

## บทนำ : จากปรัชญากรุณาภรณ์ตะวันตกสู่ปรัชญากรุณาภรณ์ไทย

ความเข้าใจเบื้องต้นเกี่ยวกับปรัชญาตะวันตกและปรัชญาตะวันออก

เมื่อเอ่ยถึงคำว่า “ปรัชญากรุณาภรณ์ไทย” จินตภาพต่อค้าๆ นี้ย่อมอาจมีแตกต่างกัน “ไปตามขีดขั้นการรับรู้ของแต่ละคน หลายคนคงรุนแรงอยู่ในเรื่อง “ปรัชญากรุณาภรณ์ไทย” หรือสำหรับบางคนที่มีพื้นความรู้ทางด้านปรัชญาหรือทฤษฎีทางสังคมของตะวันตก ก็อาจย้อนถอดกลับไปว่า มีด้วยหรือสำหรับสิ่งที่เรียกว่า “ปรัชญา” กรุณาภรณ์ไทยในระบบคิดทางนิติศาสตร์ของไทย อันเนื่องจากมองเห็นบ่เป็นความรู้หรือภูมิปัญญาของตะวันตกที่มีผลงานขึ้นเช่นนักคิดนักปรัชญาซึ่งจำนวนมากนับแต่โบราณสมัยชนเผ่าปัจจุบัน ความรู้ที่ชาห์หรือกระหั้นหลงบูชาต่อความยิ่งใหญ่ของนักคิดนักปรัชญาตะวันตก อาจเป็นส่วนหนึ่งที่ทำให้ภาคลักษณ์หรือความคิดของมหาปรัชญาตะวันตกอย่างโซกราติส (Socrates), เพลโต (Plato).... เรื่อยมาถึงรุนลดอก (Locke), มิลล์ (J.S. Mill) หรือนาร์กช (K. Marx) บดบังรับมีความคิดแห่งภูมิปัญญาไทยให้อับแสงลง ยิ่งหากเพ่งมองถึงความยิ่งใหญ่ที่สั่งสมมาอย่างนานของภูมิปัญญาตะวันตกในแง่มุมมีสถาบันการศึกษาที่เป็นระบบ การประสึกซึ่งร่วมกัน วิชาการ หรือผลงานเขียนทางด้านทฤษฎีความคิดต่างๆ จำนวนมากก็คงยิ่งต้องคำถามต่อการต่างอย่างสิ่งที่เป็นความคิดหรือ “ปรัชญา” ของไทยไม่ว่าจะในสาขาใด ในเมือง (หลายคุณ) ปักใจกันเสียแล้วว่าประวัติศาสตร์ของสังคมไทยแต่ครั้งยังเป็น “สยาม” จนถึง “ไทย” (ซึ่งเพิ่งเปลี่ยนชื่อเรียกประเทศาเมื่อปี พ.ศ. 2482) ไม่เคยปรากฏปรัชญาอย่างใหญ่เช่นตะวันตกให้ศึกษาความคิดกันอนบ้างจริงจังเลย แม้ว่าในความปักใจหรือข้อสรุป (เชิงความรู้สึก) ส่วนนี้อาจนึกถึงภาพรวมๆ ของบรรดาพระมหากรุณาธิรัตน์นักปรัชญาบ้างพระองค์หรือสมเด็จพระมหาชนก บางรูปที่เป็นเสมือนนักปรัชญาที่ประจาราชสำนักก็ตามที่

ความคิดที่ติดมืออยู่กับความยิ่งใหญ่ของตะวันตกข้างต้น นับเป็นความคลาดเคลื่อนอย่างสำคัญในการมองข้ามภูมิปัญญาของสังคมไทย ความคลาดเคลื่อนส่วนนี้ ในหลายๆ การนี้ ก็นับเป็นเบาะแสสำคัญที่นำไปสู่สิ่งที่เรียกว่า “ความกันฝรั่ง” อย่าง

ผ้าพาง อันเป็นอาการทางความคิดและการกระทำสืบต่อกันมาที่พบเห็นได้ตั้งแต่ในสังคมไทย โดยเฉพาะในยุคสมัยปัจจุบันที่กำลังเป็นช่วงผ่านลำดับถูกสู่การเป็นประเทศอุดมสាលากรรมเดิมตัว ใจ “ตามกันฝรั่ง” เช่นนี้ บางทีแล้วอาจเป็น เพราะเราหลงๆ คนรุสกิไม่เชื่อมั่นในกำลังความคิด กำลังปัญญาที่สั่งสมอยู่ในบ้านเมืองเรา จนคล้ายเป็นความรู้สึกเชิงมี “ปมด้อย” ต่อภูมิปัญญา ของสังคมตัวเอง อย่างไรก็ตาม การเริ่มต้นด้วยการกล่าววิจารณ์ปมด้อยทางความคิดดังว่า คงมิได้มุ่งหมายให้สังกัดไปทางกระแสความคิดแบบ “ปมเด่น” อีกฝ่ายหนึ่งที่กำลังดำเนินอยู่ในลักษณะของการเน้นลักษณะ “ชาตินิยม”, “ไทยนิยม” หรือ “เอกลักษณ์ไทย” ในอาการ หลงไหลที่คุ้ยอับลักษณะไม่ต่างไปจากพวกแรกนัก หรือซ้ำจะมีการแสดงออกภายนอกที่ไม่เป็นแบบธรรมชาติ (ตัดจริต) มากกว่า โดยที่กระแส “ไทยนิยม” ดังกล่าว หลงต่อหลายกรณี มักเป็นไปเพื่อประไชนในเชิงธุรกิจเงินตรา ดังเห็นได้ชัดในเรื่องธุรกิจการห่องเที่ยวที่กำลัง ใหม่รื้อฟื้นสิ่งที่เป็น “ชาติวัฒนธรรม” ไทยโบราณขึ้นมาเป็นปัจจัยในการดึงดูดเงินจากผู้คนต่างประเทศ ไม่ใช่ปฎิสัมพันธ์หรือมุ่งสร้างผลประโยชน์ใดๆ ที่จริงจังต่อการเปลี่ยนแปลงความรู้สึกนิยมคิด คล่องแคลนค่านิยมของชีวิตผู้คนปัจจุบัน<sup>(1)</sup> น่าจะถือเป็นความสูญเสียมิฉะน้อย หากความ พยายามใดๆ ในการเผยแพร่หานหรือเผยแพร่ภูมิปัญญาความคิดหรือวัฒนธรรมของไทย จะมิได้ นำผลต่อการเชื่อมต่อเชิงสร้างสรรค์กับบุรุษของสังคมปัจจุบันในแง่การปรับปรุงรูปแบบส่วนตัว ของอุดมเพื่อแก้ไขปัญหาบางด้านของสังคมไทยที่เป็นอยู่ในปัจจุบัน

เมื่อย้อนกลับมาในกรณีของปรัชญาภูมายไทย ประเทินที่ตั้งค้างไว้แต่ดันเรื่องมีหรือ ไม่มีปรัชญาภูมายไทย อาจหาคำตอบได้ง่ายขึ้นหากเราทำความเข้าใจกันให้ตรงกันเสีย ก่อนถึงเรื่องว่าอะไรคือปรัชญา เพาะะป้อຍครั้งที่ด้วยคำ “ปรัชญา” เอง มักสร้างความรู้สึก ในแง่ความรู้หรือสิ่งที่ลึกซึ้งเข้าใจยาก มีกลิ่นอายของตะวันตกที่อยู่ดูดหรือผู้พูดเจนติล เป็นคำอุ กษัติ ซึ่งๆ อยู่มากสำหรับคนทั่วไป

<sup>(1)</sup> ความจริงหากมองโดยภาพรวมแล้ว ธุรกิจการรื้อฟื้นที่พัฒนาไปเป็นกระแสที่นักธุรกิจที่ปรารถนาให้เห็นว่าเป็น ที่ดีในสังคมไทยแต่ที่เดียวไม่ ในระดับภาคผลกระทบด้านแพ่งคุณการร่าเริงทางศีลธรรมที่คิดก็มีปรัชญาภูมายืน ใจเดียวในสังคม- อุดมสាលากรรม ยกเว้นมหาอุดมสាលากรรม ความเป็นปีบอยและอันรวดเร็วของสังคมและเทคโนโลยีที่ต่างๆ ล้วนแสดงถึงความคิดที่ต้องการให้เกิดความรู้สึกแบบกลมกลืนกับสิ่งที่เรียกว่า “ปัญหาทางจิตใจเพื่อชีวิต” และการให้หายหอบ (Nostalgia) ที่พยายามเป็นทางออกหนึ่งของการที่เรียกว่า “ปัญหาของผู้คน” ธุรกิจผ้าชีวิตถูกรับยาการแห่งยุค ซึ่งเป็นภูมิปัญญาที่ “อนุรักษ์” (กุรุเทพ, ผู้นำพิมพ์แห่งชาติ, 2534), หน้า 109-110

โดยมุต្តรานของศพท์ คำว่า “ปรัชญา” เป็นคำสันสกฤต เกิดจากการประกอบของรูปศพท์สองคำคือ ปรา (แปลว่าประเสริฐ) กับ ชญา (แปลว่าความรู้) คำปรัชญาจึงแปลได้ว่า เป็นความรู้อันประเสริฐ ซึ่งตรงกับคำมาติ : “ปัญญา” อันมีความหมายเดิมว่า ความรู้แจ้ง, ความรอบรู้, ความสุขุม, ความฉลาด ต่อมาประมาณ ๘-๙ ปี ก่อนมีการเปลี่ยนแปลงการปกครอง พ.ศ. ๒๔๗๕ จึงได้มีผู้นำเอาร่าง “ปรัชญา” นี้ มาใช้เป็นศพท์บรรจุในพ瑄หานุกรณ์ฉบับราชบันทึกยอกสถาน หากแปลความหมายเป็นแบบคำภาษาอังกฤษ (Philosophy) (ทั้งฉบับปี ๒๔๙๓ และ ๒๕๒๕) หมายถึง “วิชาว่าด้วยหลักแห่งความรู้และความจริง”<sup>(๒)</sup> การเปลี่ยนเที่ยบทรรศน์ถ่ายทอดค่าที่ (หลักคณของว่า) สถาடទเดิมเช่นนี้นับเป็นเหตุให้คำ “ปรัชญา” รับกิจกรรมทางความคิดของตะวันตกนับแต่นั้นมา ซึ่งมีความหมายในมีอ้างไปยังเรื่อง “หลักความคิด ที่แสวงภูมิแห่งปัญญาอันสูงสุดสายโลสายหนึ่ง” มากกว่าจะเป็นเรื่องของ “ปัญญา” หรือ “ความรู้แจ้ง” ตามความหมายดั้งเดิม<sup>(๓)</sup> ความคิดนี้ ทำนพุทธศาสนาภิกษุ ได้เคยเล่าให้ทราบว่า ความมีสัตยานันทบุรี ซึ่งเป็นนักคิดนักเขียนชาวอินเดีย ก็เคยคัดค้านการนำคำ “ปรัชญา” มาใช้กับ Philosophy เช่นนั้น หรือ อ. ศิริรักษ์ นักคิดร่วมสมัยยังวิพากษ์แรงไปกว่านั้นอีกว่า การเอา Philosophy มาบัญญัติเป็นศพท์ปรัชญาตนเป็นไทย ทำให้เราสับสนมัวรับแนวความคิดของฝรั่งอย่างไม่ประกยาความเป็นไทยເຂົ້າເຂົ່າເຊຍ<sup>(๔)</sup>

ในความเห็นฉันของการแปลความหมายเช่นนี้ ถึงแม้ว่ามีจุดร่วมของนัยที่เน้นความเป็นใจต่อเรื่องภูมิปัญญาคล้ายกัน แต่ก็มีผู้เห็นถึงความแตกต่างของข้อคิดขึ้นแห่งการบรรลุถึงความรู้สัจจะ ในแง่นี้จึงมีการอธิบายความว่า คำว่า “ปรัชญา” ของอินเดีย (ลัทธิอัตถ์) คือ ความรู้หรือปัญญาที่ถึงที่สุดเด็ขาดไปแล้ว (ความรู้ภายหลังเมื่อสิ้นความสัมภัยแล้ว) ส่วน

<sup>(๒)</sup>ปรีดี พนมยงค์, “ปรีดี พนมยงค์กับต้องคนไทย”, (สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, ๒๕๒๖), หน้า ๓; พระวิทนา ลัตบุนเด็ก, “ปรัชญาคืออะไร”, (กรุงเทพฯ, อมรินทร์การพิมพ์ ๒๕๒๓), หน้า ๘๕-๖

<sup>(๓)</sup>“ปรัชญาเก็บเกี่ยน พุทธศาสนาภิกษุ (ญี่ปุ่น), “สูตรของเรียบท่า”, (สำนักหนังสือธรรมบุช, อมรินทร์การพิมพ์, ๒๕๒๐), หน้า ๑๓ เอียงขวา ๑ มงคลจากนี้ขอให้พิจารณาเพิ่มเติมความในหนังสือเล่มนี้ (หน้า ๓๗) : "...คำว่า ปรัชญา หมายความว่าอะไร? คำนี้หมายถึง “ปัญญาความรู้ชอบแจ้งชัด” คือเมื่อใดเราสามารถรู้งานใดของเรามิให้ถูกพัวพันด้วยความทบเทือนอย่างอันไม่เจอกาลีสักทุกกาลเวลา ทำอย่างไรส่วยความดีดีไปทุกโอกาส เมื่อนั้นเรื่องว่าเรากำลังประพฤติอยู่ในปรัชญาอยู่ก็เท่าๆ กัน... “ทุกทับเทងความรอบรู้เช่นแจ้ง” นั่นหมายความคือตัวปรัชญา..."

<sup>(๔)</sup>อ.ศิริรักษ์, “แนวคิดทางปรัชญาไทย”, (กรุงเทพฯ, ส่องสยาม, ๒๕๒๒), หน้า ๑๔

ค่าว่า "Philosophy" นั้น ยังไม่เด็ขาด บังคับควาหมายอยู่หรือยังคล่องอยู่ ยังไม่มีจุดจบหรือ  
จุดสุดท้าย<sup>(4)</sup> อันเป็นเรื่องการคิดคำนวณ หรือการตั้งสมมุติฐานด้วยเหตุผลที่ไม่สิ้นสุด ซึ่งน่า  
จะแปล Philosophy ว่า "คณิตศาสตร์" หรือ สิ่งแห่งการคำนวณมากกว่า<sup>(5)</sup> อันมีความหมาย  
คล้ายค่าว่า "ทรงคน" หรือ "ทรงคนะ" ในภาษาสันสกฤต ซึ่งนักประชัญญในชุมพุทธวิปัฒย  
โบราณใช้เรียกเรื่องที่ศึกษา ค้นคว้า ซึ่งเรียกในปัจจุบันว่า "ปรัชญา" (แบบตะวันตก) ก่อน  
ชาวกรีกโบราณหลายครั้ง<sup>(7)</sup>

ปัญหาเกี่ยวกับการถกเถียงเรื่องนิยามของคำ "ปรัชญา" (ในความหมายตั้งเดิม) คือ  
ปัญญาหรือความรู้แจ้ง กับ "ปรัชญา" (Philosophy) ในความหมายของ "คณิตศาสตร์" หรือ  
"ทรงคนะ" คงช่วยให้เราได้ค่าตอบว่าเรื่องของปรัชญาในแบบ Philosophy ของตะวันตกไม่  
ใช่ตั้งผูกขาดอยู่กับโลกทางภูมิปัญญาของตะวันตก และไม่ใช่ความรู้ยังไหอยึดซึ่งไปกว่าภูมิ  
ปัญญาโบราณของตะวันออกที่มีอินเดียเป็นหนึ่งในแหล่งกำเนิดสำคัญ และภายหลังได้ส่งผ่าน  
ภูมิปัญญานั้นๆ เข้ามาในสังคมไทยอีกด้วย ปรัชญาในความหมายของ Philosophy,  
"คณิตศาสตร์" หรือ "ทรงคนะ" จึงหาใช่ความรู้สูงส่งที่ไม่เคยอกร่างในสังคมไทย และหาก  
เข้าใจกันตรงตามนี้เรายอมเห็นพ้องได้ไม่ยากกว่า<sup>(8)</sup> :

"มนุษย์ชาติที่พัฒนามาแล้วตั้งแต่โบราณกาล ยอมแสวงหาความรู้ที่กล่าวนี้ และ  
คนไทยเรา ก็มิได้ยกเว้นจากการนั้น ฉะนั้น เรื่องของวิชา "พีโลสโตรีฟี" จึงต้องมีอยู่แล้วใน  
ประเทศไทยโดยมีเชื้อเป็นภาษาไทยหรือภาษาสันสกฤต บางสิ่งที่คนไทยได้รับเอามาเป็นภาษา  
ไทย การตั้งศัพท์ใหม่ว่า "ปรัชญา" อาจทำให้บางท่านเข้าใจผิดไปได้ว่าเป็นวิชาใหม่ที่ยัง  
ไม่เคยได้อ่านมาก่อน"

<sup>(4)</sup> พุทธศาสนา กับ "พุทธศาสนา กับจิตวิทยา", (นิตยสารมหาชนี, ปีที่ 2, ฉบับที่ 33), หน้า 40

<sup>(5)</sup> พุทธศาสนา กับ "พุทธศาสนา กับคนรุ่นใหม่และสังคมไทยในอนาคต", (ปราชารย์สาร, ปีที่ 14, ฉบับที่ 3 พฤษภาคม-  
มิถุนายน, 2530), หน้า 147

<sup>(7)</sup> ปรีดี พนมยงค์, "ปรีดี พนมยงค์ กับสังคมไทย", ล่างแม่น หน้า 17-18; Unmesh Mishra, "History of Indian  
Philosophy", 1969

<sup>(8)</sup> เรื่องเดียวกัน, หน้า 4

รวมความแล้ว “ปรัชญา” ทั้งในแบบของ “ปัญญา” และในแบบของ “คณิตศาสตร์” หรือ “กรรมนະ” ย่อมมิใช่สิ่งใหม่ที่สูงส่งในสังคมไทยหรือคนไทยเราแต่ก่อน ความรู้สึกในเชิงสูงส่ง และขั้นชั้นต่ำจะเป็นอิทธิพลของปรัชญาแบบตะวันตกเมื่อแรกเข้ามาซึ่งอาจถือว่ามีความชั้นชั้น ในแบบวิธีการคิดหรือฝ่ายนุกรมการคิดปัญหาเชิงนามธรรมต่างๆ ความเชื่อแต่แรกๆ เมื่อครั้งเราเรียน สัมพันธ์กับตะวันตกซึ่งเป็นเรื่องมายาหวาน (ในลักษณะคล้ายอาณาจักรทางปัญญา) ต่อความ ยิ่งใหญ่หรือกระทั้งเห็นอกว่าของวิทยาการสมัยใหม่ หรือวัฒนธรรมต่างๆ ของฝรั่ง ย่อมนับ เนื่องได้เป็นเหตุปัจจัยอีกประการที่สร้างความรู้สึกพิศวงเชิงเกิดทุนปรัชญาแบบตะวันตกใน กรรมนະของคนไทยจำนวนไม่น้อย หรือทำให้เกิดการดูถูกกันเองได้ว่าคนไทย (ส่วนใหญ่) ไม่มีหรือไม่รู้จักปรัชญา (แบบตะวันตก) ความจริงแล้วหากเราทำใจเป็นกลางๆ ต่อภาพพจน์ ของคำตั้งก่อตัว มองปรัชญาในแง่การใช้โครงสร้างทางค่าตอบแทนเกี่ยวกับปัญหาพื้นฐานของโลก และชีวิตในลักษณะวิพากษ์วิจารณ์ ย่อมรับว่าคนทุกคนล้วนมีหลักคิดของตัวเอง ใน การ พิจารณาสรรพสิ่งหรือมิใช่กائنส์ล้วนตัวต้องเรื่องใดเรื่องหนึ่งในชีวิตและสังคม เราทุกคนย่อมมี ความเป็นผู้บุกรุกในระดับโปรดดูตัวหนึ่งทั้งสิ้น แม้ชาวบ้านสามัญชนก็มีปรัชญา เพียงแต่อาจ เป็นปรัชญาที่ขาดระบบหรือไม่เข้าข้องมากนัก ตรงนี้จึงเป็นประเด็นสำคัญให้แบ่งกันว่า ถูก หรือไม่ที่ปรัชญาได้ก่อตัวในความคิดของชาวบ้านมานาน ก่อนหน้าที่นักปรัชญาจะเก็บมา เจ็บะในให้เป็นระบบ<sup>(๙)</sup> ความคิดนี้ยังอาจทำให้เราตกไปถึง เพลโต และอโศก太子เดิม มหาปรัชญาของกรีก ซึ่งต่างเคยเชื่อสอนคิดต้องกันว่า ป้องกันของปรัชญา มาจากความพิศวง ประหลาดใจที่คนมีค่าธรรมชาติต่อโลก<sup>(๑๐)</sup>

หากยอมรับในกรรมนະจากตะวันตกตั้งก่อตัว และยอมรับต่อว่ามนุษย์ทุกชาติ ทุกเผ่า พันธุ์ ล้วนมีความประหลาดใจเช่นว่าได้ทั้งสิ้น ปรัชญาเกิดย่อมก่อตัวขึ้นได้ในทุกสังคม ใน วัฒนธรรมของชนทุกชาติ และทุกรัฐด้วยขั้นของคนเช่นกัน ล้วนเรื่องว่าปรัชญาที่ก่อตัวขึ้นนั้นจะ เป็นปรัชญาในระดับ “กรรมนະ” หรือระดับ “ปัญญา” คงเป็นอีกประเด็นรายละเอียดต่างหาก

<sup>(๙)</sup> พราเมชิธรรมการณ์ (ปราชญา ธรรมจิตร), “ปรัชญากรีกในรัฐ”, (บริษัทอมรินทร์พิมพ์ จำกัด, ๒๕๓๒) หน้า ๘; ตั้กตี ศุริยะ, “ปรัชญาชาวบ้าน”, (มูลนิธิการพิมพ์, ๒๕๒๑), หน้า ๕

<sup>(๑๐)</sup> ดร.วันนา ลัมบุณฑิก, “ปรัชญาคืออะไร”, อ้างอิง, หน้า ๑๑

อย่างไรก็ตาม ปัญหาการแปลความหมายของศัพท์ “ปรัชญา” ที่ก่อสร้างฝ่านมาข้างต้น จุดมุ่งหมายสำคัญคงต้องการซึ่งให้เห็นความหลากหลายของการแปลความหมาย และการปรากฏตัวของสิ่งที่เรียกว่า “ปรัชญา” (ไม่ว่าจะมีดีหรือความหมายใด) ในสังคมไทย ความจริงแล้วการแตกความหมายของคำ ปรัชญา ให้เป็นเรื่อง “ปัญญา” แบบตะวันออก และ “คณิตศาสตร์” หรือ “ทักรคนะ” แบบตะวันตก คนที่เห็นค้านก็คงจะมี เป็นไปได้ที่อาจมีผู้ตั้งข้อสังเกต ในแบบ “ตะวันออกนิยม” (หรือ “อินเดียนิยม”) กับการแปลความข้างต้นที่ให้น้ำหนักหรือ คุณค่าที่สิ่งที่ถือเป็น “ปรัชญา” แบบตะวันออกมากกว่าตะวันตก ดังข้อเปรียบเทียบที่จัดให้ 似ายหนึ่งเป็นความรู้หรือปัญญาซึ่งถึงที่สุดแล้ว แต่อีกฝ่ายจัดเป็นความรู้ในระดับที่ยังไม่ถึงที่สุด ในที่นี้พาก “ตะวันตกนิยม” ก็อาจได้แบ่งกลับได้เช่นกัน คนที่รุนแรงมากก็อาจอ้างไปไกลว่า แท้จริงแล้วปรัชญาตะวันออก (ทั้งอินเดียและจีน) ไม่สมควรที่จะเรียกเป็นปรัชญาด้วยซ้ำ เพราะยังไม่ใช้การคิดด้วย “เหตุผล” บริสุทธิ์ที่ก้าวข้ามขอบเขตของผัสสะ และยังไม่ยอมแยก หัวเองออกจากศาสนาและการปฏิบัติ แท้จริงจึงสมควรจัดเป็นเรื่องทางศาสนาหากว่าปรัชญา<sup>(11)</sup> หรือคนที่ย้อนมองหน่อยก็อาจยังว่า พิสูจน์ได้อย่างไรว่า “ปรัชญา” ของท่านเป็นปัญญาซึ่งถึง ที่สุดแล้ว โดยเฉพาะคนที่ไม่เลื่อมใสเรื่องตือต่อศาสนาต่างๆ ซึ่งถือกำเนิดในอินเดีย และเป็น ปัจจัยสำคัญของปรัชญาอินเดีย หลายคนยังอาจซึ่งจำกัดในเรื่อง “ปรัชญา” อินเดียซึ่ง “แบ่งแยก” ออกได้เป็นหลายสาขาบันถั้งแต่ อุปนิษัท, ภทวัตติกา, จารวาก, ศาสนาเชน, พุทธศาสนา, นยายะ, ไวเชติกะ, ลางขยะ, โยค, มีมางสา และเวทานตะ<sup>(12)</sup> สาขาง nomine ของ ปรัชญาเหล่านี้โดยทั่วไปต่างก็พัฒนาขึ้นมาจากการ “ขัดแย้ง” ทางความคิด และต่างซึ่งขับ นกพร่องของกันและกัน ในวิธีการเสนอความคิดของปรัชญาอินเดีย จึงมักเริ่มจากการเสนอ แนวความคิดของนักปรัชญาคนอื่นก่อนที่เรียกว่า “ปูรวนักษ” หลังจากนั้นจึงเป็นการวิพากษ์ โ久มตีแนวความคิดตั้งกันแล้ว เรียกว่า “ขันหมนะ” และท้ายสุดจึงเป็นการเสนอทักรคนะที่เรียกว่า ถูกต้องของคนขึ้นมาแทน ดังเรียกว่า “อุตตรปักษ”<sup>(13)</sup>

(11)ปรีชา ช้างวัญญิน (ผู้แปล), “ปรัชญากรีก”, (บริษัทสำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพาณิช จำกัด, 2514), หน้า 7

(12)พีน พอกบัว, “ปรัชญาอินเดีย”, (คณะอักษรศาสตร์, มหาวิทยาลัยศิลปากร พ.ศ.2527), หน้า 2

(13)ดร.สุนทร พ.รังษี, “ปรัชญาอินเดีย ประวัติและลักษณะ”, (กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์พิพิธวิทยา, 2521), หน้า (4)

ประเด็นความแตกต่างหรือการซึ้งบกพร่องในระหว่างปรัชญาอินเดียด้วยกันนี้นั้น จึงอาจมีผู้จับเป็นจุดย่อให้วิจารณ์กันได้ว่า “ปรัชญา” ในความหมายทางภาษาอินเดียจะเป็นความรู้หรือปัญญาอันถึงที่สุดแล้วได้อย่างไร ในเมื่อยังมีการได้แย้งหรือมีผู้ไม่เห็นด้วยอยู่อย่างต่อสู้ก็คงถ้าได้ว่าเป็นความรู้หรือ “ปัญญา” อันถึงที่สุดสำหรับผู้เรียนในปรัชญาหรือศาสตรานานั้นๆ จะเดียวกับที่อาจเป็น “ทราบคน” ในสายตาของผู้ที่ไม่เลื่อมใสต่อปรัชญาดังกล่าว

ข้อพิจารณาเชิงได้แย้งข้างต้นคงทำให้เราต้องคิดทบทวนกันมากขึ้นต่อปัญหาการแปลศัพท์คำว่า “ปรัชญา” จากแง่มุมของตะวันออกและตะวันตก อย่างไรก็ตาม แม้จะมีผู้ไม่เชื่อถือต่อลักษณะแห่งปัญญาอันถึงที่สุดของความหมายปรัชญาแบบตะวันออก อย่างน้อยคงต้องยอมรับถึงลักษณะอุดมความคิดแบบอุดมคติความเชื่อความควรพำนัชต่อหลักคุณค่าที่เป็นสมบูรณภาพ (Ultimate value) ในปรัชญาแบบตะวันออก และจริงๆ แล้วหากเราลืมประเด็นเรื่องปัญญาอันถึงที่สุด หรือไม่ถึงที่สุดลงชั่วขณะ ปัญหาการแปลศัพท์ที่แยกต่างกัน อาจมองอีก哉 ให้ว่ามาจากการลักษณะแตกต่างโดยพื้นฐานของอุดมคติของปรัชญาตะวันตกและปรัชญา-ตะวันออก

แม้ปรัชญาตะวันตกจะมีสอดคล้องทางความคิดที่นับแต่อารยธรรมกรีกครั้งโบราณ หากเปรียบเทียบกันแล้ว การเริ่มต้นอุดมคติทางปรัชญาตะวันตกอย่างแท้จริงโดยมหายาตราซึ่งอย่างโสกราตีส (Socrates) หรือเพโต ที่บังเกิดขึ้นเนื่นนานภายหลังการโค่นกรุงศรีก็ทรงเชิงปรัชญาในโลกตะวันออกโดยเด็ดขาดในอินเดีย หลายคนยังเชื่อมั่นด้วยช้ำว่าปรัชญาของอินเดียเป็นมุตรากปรัชญาของชาวยุโรปและเมริกา โดยที่กรีกได้รับภูมิปัญญาจากอินเดียผ่านทางอินเดียหรือเปอร์เซียอีกด้วย(<sup>14</sup>) ในหมายๆ การมีการคิดสร้างสรรค์ในเรื่องสำคัญๆ ของนัก

(<sup>14</sup>) ดูตัวอย่าง พันธุ์ บุราวนะ, “ปรัชญากรีกในอินเดีย”, (กรุงเทพฯ, แพรวพิทยา, 2516), หน้า 454, 461 เม้มต่อปรัชญาของเพล็อกมีผู้เชื่อว่าได้รับอิทธิพลความคิดจากปรัชญาตะวันออก กระทำการถ่ายทอดความคิดของกรีกให้ไปบ้านบาบิโลน (Babylon) และเปอร์เซีย ถ้าอ้าง E.W.F. Tomlin, “The Eastern Philosophers : an introduction”, (Radius Book Hutchinson, 1969), P.22 อย่างไรก็ตามคนที่ไม่เห็นด้วยกับการแนะนำและอ้างอิงว่าชาวกรีกสร้างปรัชญาขึ้นเองก็มีอยู่มากเช่นกัน

ปรัชญาตะวันออกและตะวันตกที่ไม่สู้แตกต่างกันนัก ความพิเคราะห์สั้นของทั้งสองฝ่ายต่างก็วนเวียนอยู่ในเรื่องเกี่ยวกับมนุษย์ จักรวาล พรารោត และความเป็นจริงค้างๆ ที่ล้อมรอบด้วยปัญหาหลักตั้งก่อไว้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องของอัตตาหรือตัวตน (Self) และความสุขซึ่งเป็นแก่นความสนใจในปรัชญากรีก<sup>(๑๕)</sup> กระนั้นก็ต้องยอมรับว่าความสุขซึ่งเป็นแก่นความสนใจในปรัชญากรีก<sup>(๑๖)</sup> กระนั้นก็ต้องยอมรับว่าในประวัติศาสตร์ความคิดของตะวันตกเรื่องของปรัชญาและเทววิทยา (Theology) มักถูกแยกการพิจารณาออกจากกัน ยกเว้นในบางยุคบางสมัย เช่นในยุคกลาง (Middle Ages) ที่คริสต์จักรเข้ามามีบทบาทในสังคม ในขณะที่ประวัติศาสตร์ความคิดตะวันออกจะมีแต่เรื่องเทววิทยา<sup>(๑๗)</sup> ทาเลส (Thales) ผู้ได้รับการยกย่องให้เป็นบิดาของปรัชญาตะวันตก นับเป็นคนแรกๆ ที่พยายามแยกปรัชญาตะวันตกให้เป็นอิสระจากศาสนา ในทางตรงข้ามสำหรับโลกตะวันออก ก่อตัวโดยเฉพาะสำหรับการลืออินเดีย ปรัชญาและศาสนาไม่อาจแยกออกจากกันโดยเด็ดขาด ยิ่งกว่านั้นใน qualche หรือความหลุดพ้นจากทุกอย่างถือเป็นจุดหมายแท้จริงแห่งปรัชญา หากใช้เพียงการเห็นแจ้งด้วยปัญญาแต่ยังไม่ได้ แม้ว่าปรัชญาอินเดียจะมีจุดรวมกับปรัชญาตะวันตกในแง่การมุ่งแสวงหาความจริง (Truth) เกี่ยวกับโลกและชีวิต หากลักษณะของปรัชญาตะวันตกจะมุ่งแสวงหาความจริงอย่างเดียว โดยไม่พยายามปฏิบัติให้เข้าถึงความจริงที่ได้แสวงหาพบแล้ว อันตรงข้ามกับปรัชญาอินเดียไม่ว่าระบบใดก็ไม่แยกตัวเองออกจากศาสนา และมีลักษณะเป็นปรัชญาธิคพร้อมกัน<sup>(๑๘)</sup> ยิ่งกว่านั้น ยังมีวรรณคดีที่เชื่อว่าศาสนาของอินเดีย

<sup>(๑๕)</sup>R.T. Blackwood & A.L. Herman (Eds), "Problems in Philosophy : West and East", (Prentice - Hall, Inc, 1975), PP. 3, 7

<sup>(๑๖)</sup>E.W.F. Tomlin, "The Eastern Philosophers : an introduction" Op.cit., P. 21

<sup>(๑๗)</sup>วิจิตร เกตวีรีษฐ์ (ผู้แปล), "ปรัชญาอินเดียตั้งเริ่ม", (สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพาณิช, 2520), หน้า 5 อย่างไรก็ตามในการเมืองของปรัชญาตะวันตกกับปรัชญากรีกในทำนองเดียวกันนี้มีมิติภัยเพียงพอไม่อาจจัดเป็นกระแสและความคิดหลักได้ตั้งแต่การเมืองของพิธากอรัส (Pythagoras : 570-497 BC) นักปรัชญากรีกโบราณที่ได้รับการยกย่องเป็นศาสตราจารย์ของศาสนาที่สอนเรื่อง "วิธีแห่งการหลุดพ้น" และเรียกตัวเป็น "นักปรัชญา" (ถ้าในพระเมรุธรรมราษฎร์ (ประยุทธ์ รัฐมนตรี), "ปรัชญากรีกใบปาก", อ้างมา, หน้า 27) ลักษณะของ "ปรัชญา" ในแบบฉบับของพิธากอรัสเช่นนี้คงไม่แพ้คล่องเกินปรัชญาในความหมายของ "ปัญญา" แบบอินเดียที่ได้กล่าวมาแล้ว

<sup>(๑๘)</sup>พรศุนทร ณ.รังษี, "ปรัชญาอินเดีย ประวัติและลักษณะ", อ้างมา, หน้า (2); อุรักษ์ สุนทรชาภิรมย์, "มุกธรรมปรัชญา กับปรัชญากรีกเช่นเดียวกัน", (กรุงเทพฯ : บริษัทบุ๊กการพิมพ์, พ.ศ.2523), หน้า 64

เป็นผลผลิตของปัรชญานวยกิจ ดังที่ กิรติ บุญเจือ กล่าวไว้ในรายงานผลการวิจัยปัรชญา อินเดีย :<sup>(19)</sup>

“...ชาวอินเดียคิดค้นจนได้ศาสนาของตนเอง ไม่ว่าจะเป็นศาสนาพราหมณ์ ศาสนาเชน ศาสนาพุทธ หรือศาสนาเซน เป็นผลมาจากการคิดปรัชญาและกิจกรรมทางปรัชญา จนค้นพบเองทั้งสิ้น ปรัชญาจึงมีใช่ “สาวิขของศาสนา” (*Philosophy is the handmaid of Theology*) แต่กว่าปรัชญาเป็นบ่อเกิดของศาสนา”

กล่าวโดยสรุป ปรัชญาอินเดียจึงมีเป้าหมายสำคัญคือการหาคำตอบทางศาสนาและศีลธรรม มิใช่การขอบคิดปัญหาในเชิงตรรกะศาสตร์ เพื่อรู้อย่างปรัชญาตะวันตกส่วนใหญ่ (ความรู้เป็นไปเพื่อความรู้) แต่ในขณะเดียวกัน ปรัชญาอินเดียก็มิใช่จะไม่มีถักชนวนของการคิดเชิงเหตุผล อ้างถึงที่ปรัชญาตะวันตกมีอยู่<sup>(20)</sup> ข้อน่าสังเกตเพิ่มเติมคือปรัชญาอินเดียมิได้เป็นเพียงตัวแทนเดียวของปรัชญาตะวันออกที่เน้นการแสวงหาคำสอนเช่นนั้น เพราะแม้ในปรัชญาจีนซึ่งเป็นอีกต้น枝ารสำคัญของสายอารยธรรมตะวันออกก็มีจุดรวมเดียวกับปรัชญาอินเดียดังกล่าว ปรัชญาจีนมิได้มีหัวคนะว่าจะแสวงหาความรู้เพื่อความรู้ หากความรู้คืออุปกรณ์หรือมรรคที่จะนำไปสู่อุดมคติอันสูงส่งที่ปฏิบัติตามจริงในชีวิต โดยเน้นความสำคัญทางด้านจริยธรรมมากกว่าความสามารถทางด้านสถิติปัญญา<sup>(21)</sup> สนใจปัญหาที่เป็นรูปธรรมมากกว่าปัญหาในเชิงนามธรรม โดยที่นำไปเมื่อเจ็บไข้ดับของมนุษย์หาว่า “จะทำอย่างไร” มากกว่าที่จะค้นคิดว่า “ทำให้มันจึงเป็น” จุดเน้นด้านจริยธรรมส่วนนี้ของปรัชญาจีนยังดำเนินความคุยกับวิธีการศึกษาที่เน้นการแสวงหาความรู้ทางจิตวิญญาณ หรือความรู้ที่ได้จากความเข้าใจที่เกิดขึ้นในจิตอย่างอันพัลลัน รวมทั้งการภารานาและวิธีการฝึกฝนอบรมตนเอง ในขณะที่

<sup>(10)</sup> กีรติ บุญเจือ, “ปรัชญาอินเดีย”, (กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จิตวิทยา, 2522), หน้า 7 มีข้อนำตัวจากว่าการจะเป็น  
ทั้งกล่าวเพลก์ถ่างจากบานะแนวความคิดที่เชื่อว่า “ปัญญาทางศาสนาเกิดก่อนปัญญาทางปรัชญา เพาะร่างกายมนุษย์เริ่มเกิด  
ตัวยังเหตุผล แต่บุตรรากของความคิดทางปรัชญาเกิดก่อนที่ความคนี้มี” ดู สมชาย บุราภัต, “ปรัชญาหาราหมณ์ในสมัยบุกเบิกการ”  
อ้างอิง, หน้า 454

<sup>(๑๐)</sup>วิจิตร เกิดวิพัฒน์, “การศึกษาปรัชญาล้านบุรีในเรียนพื้นบ้าน”, (วารสารธรรมศาสตร์, ปีที่ 10 แผงที่ 1, มีนาคม ๒๕๒๔), หน้า ๙

<sup>(21)</sup> สถา นิลวรรณ (รุ่งปีร), “ปรัชญาจีน”, (สำนักพิมพ์อิเดนโซโล, 2523), หน้า 5-6

ปรัชญาตะวันตกมีการแบ่งแยกสาขาออกไปต่างๆ นานา อารี อภิปรัชญา, ตรรกะวิทยา, ทฤษฎีวิทยา (Epistemology) หรือศูนย์เรียนศาสตร์ ปรัชญาจีนแทนที่ไม่มีการแยกคนออกจากความต้องการทางจริยธรรม และการปฏิบัติในชีวิตของบุคคลโดย ประเด็นอกเดียงหั้งหมดของปรัชญาจีนอยู่ที่ว่า จะอบรมฝึกฝนตนให้ดีอย่างไร และจะช่วยสังคมให้เรียบร้อยด้วยวิธีการแบบไหน อันเป็นลักษณะมนุษยบกำหนดนิยม (Humanism) ที่หนักไปทางด้านจริยธรรมมากกับการเมือง<sup>(22)</sup> ที่สำคัญอย่างยิ่งในหัวใจของปรัชญาจีนยังเน้นเรื่องความกตัญญูในประสาสนิบเนื่องกันของสิ่งต่างๆ ทั้งหลายในโลก ตั้งเหินได้ในเรื่องปรัชญาแห่งเอกภาพของสรรศ์และมนุษย์ของนั่นเอง ภาวะแห่งคุณธรรมของสรรพสิ่งทั้งปวงตามคำสอนของจงจื้อ (Chuang Tzu) หรือเอกภาพแห่งหินและหยังในลักษณะเป็นอาทิ หัวใจของปรัชญาจีนส่วนนี้จึงนับเป็นข้อแตกต่างพื้นฐานกับปรัชญาตะวันตกที่ฟังใจศึกษาในประเด็นความขัดแย้งของสิ่งที่แตกต่างกัน เช่นความขัดแย้งระหว่างคนกับพระเจ้า, ระหว่างอุดมคติกับความเป็นจริง, สังคมกับน้ำใจกับบุคคล หรืออำนาจกับเสรีภาพ<sup>(23)</sup>

การพิจารณาปัญหาความแตกต่างระหว่างลักษณะหรือธรรมชาติของปรัชญาตะวันออก กับตะวันตกอาจดูมีความซับซ้อน แต่ก็อาจจะช่วยเสริมสร้างความเข้าใจเบื้องต้นต่อปัญหา เกี่ยวกับปรัชญากรุ่นมาไทยต่อไป อันจัดเป็นส่วนหนึ่งของปรัชญาไทยที่มีลักษณะของปรัชญาแบบตะวันออกเดิมตัว ประเด็นความเข้าใจส่วนนี้คงช่วยให้ผู้เคยศึกษาเกี่ยวกับปรัชญากรุ่นมาแบบตะวันตกสามารถรับข้อมูลเริ่มต้นการเปรียบเทียบกับปรัชญากรุ่นมาไทยง่ายขึ้น นอกจากนี้คงช่วยเสริมความตื่นเต้นของแต่ละคนต่อปัญหาถูกตีบ่อกันปรัชญา ไม่องร้อยกัน ใน การที่ยินดีปรัชญา, ปัญญา, Philosophy หรือคณิตศาสตร์ หรือวรรณคดีพัฟฟ์ปรัชญาในภาษาล้านสกุลที่แปลความถึงปัญญาความรู้แจ้ง ซึ่งถือที่สุดแล้วย่อมมุกพัน อย่างแน่นหนา กับลักษณะของปรัชญาตะวันออกที่มีลักษณะเป็น “วิถีชีวิต” จากการทดลองตัวเองเข้ากับศาสตร์ย่างเล็กซึ่งมุ่งสู่อุดมคติหรือสิ่งที่ควรจะเป็นในโลกที่ดีกว่าของความดีงาม ขณะที่ Philosophy หรือปรัชญาแบบตะวันตกผลิตตัวเองออกจากศาสตร์ด้วยแต่สมัยของราเลส (Thales)

(22) เอเดีย โพธิ์ฉันทด, “เมืองวินเชสเตอร์”, (กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์ ก.ไก., 2532), หน้า 33-34

(23) ลักษณ์ นิลวรรณ (ผู้แปล), “ปรัชญาจีน”, สำนักวิชา, หน้า 10-12

ทำให้มีลักษณะของความเป็นพรา瓦ต (Secularized) มากกว่า โดยเน้นพิจารณาสิ่งที่เกิดขึ้นจริงๆ ในโลกแห่งซึ่งเท็จจริงอันผลับซับซ้อน<sup>(24)</sup>

ประเด็นค่าถูกต้องที่สำคัญที่คือ แบบฉบับของปรัชญาที่เชื่อมโยงกับศาสนา กับปรัชญาที่แยกตัวเองออกจากศาสนา มีข้อดีข้อด้อยแตกต่างกันอย่างไร แบบฉบับใดที่ถูกต้องกว่า หรือ พัฒนาการว่าอย่างแท้จริง จริงหรือไม่ต่อกรรคนะอันแพร่หลายที่ว่า การศึกษาของความคิดแบบตะวันออกที่มีประเพณีการคิดให้คร่าวๆ เชิงศาสนาหรือสิ่งศักดิ์สิทธิ์อันยานานต่อหลักคุณค่าอันตั้งตระหง่าน (Ultimate values) มีส่วนรับผิดชอบต่อสภาพจิตใจที่หยุดนิ่ง (Static) ของชาวตะวันออก<sup>(25)</sup> เราคงไม่พยายามตอบค่าถูกต้องถ้าเราอ่านหนังสือเรื่องราวเกี่ยวกับปรัชญาภูมายไทยในภาคหลัง อย่างไรก็ตาม มีประเด็นที่น่าสนใจซึ่งเป็นข้อถังเกตเปื้องต้นหลายประการก่อสร้างที่มีการกล่าวถึงความเชื่อมโยงระหว่างปรัชญาตะวันออก กับศาสนาหรือเทววิทยา (ซึ่งทำให้พวก "ตะวันตกนิยม" บางกลุ่มถือเป็นข้อใจดีว่า ปรัชญาตะวันออก มิใช่ปรัชญาอันแท้จริง) คงต้องระบุถึงความหลากหลายในความคิดของปรัชญาตะวันออก รวมทั้งพิจารณาถึงความหมายของศาสนาซึ่งมิได้จำกัดอยู่ในบริบทของความหมายโบราณอันเป็นเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับเทพเจ้าหรือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ต่างๆ เท่านั้น ดังอาทิ ศาสนาเซน (ความค่าสอนดังเดิมที่ยังมิได้ถูกบิดเบือน ของพระมหาเวรรูปเป็นศาสดา) กับ ประกอบด้วยหลักปรัชญา หรือปัญญา ซึ่งเป็นเรื่องของการใช้เหตุใช้ผลที่ไม่เชื่อเรื่องเทวดา หรือพระผู้เป็นเจ้า ทำนองเดียวกับพุทธศาสนา (ซึ่งกำเนิดขึ้นไม่เลี้ยงตามหลังศาสนาเซน) ที่ปฏิเสธเรื่องพระเจ้าหรือความงามmany สิ่งศักดิ์สิทธิ์ต่างๆ กับเน้นการแสวงหาความรู้ (เกี่ยวกับชีวิต) ด้วยเหตุผลโดยการฝึกสั่งเกตประกูรการณ์หรือข้อเท็จจริงของชีวิตหรือประสบการณ์แห่งชีวิต และไม่ยอมให้ความงามง่ายเข้าครอบงำโดยเด็ดขาด ดังปรากฏประจักษ์ดังในเรื่อง

(24) ดูประเด็นรายละเอียดเพิ่มเติมเรื่องความแยกตัวของปรัชญาตะวันออกกับปรัชญาตะวันตกใน เอกвинเกอร์ คิวเวล (ผู้แปล), "ข้อขั้นเบื้องต้นค่าปรัชญาตะวันออกกับปรัชญาตะวันตก", อุตสาหปรัชญาและศาสนา, ปีที่ 2, ฉบับที่ 1, พฤษภาคม-ธันวาคม 2523, หน้า 81-2

(25) E.W.F. Tomlin, "The Eastern Philosophers : an introduction", Op.cit., P. 20

“การตามสูตร” โดยเนื้อแท้แล้วอย่างวิทยาในพุทธศาสนาจึงประกอบด้วยระบบแห่งเหตุผลที่ลึกซึ้ง จนบางท่านเรียกว่ามีลักษณะเป็นวิทยาศาสตร์หรือมีลักษณะเป็นปรัชญา (ในความหมายของระบบความรู้เกี่ยวกับความจริงในสิ่งใดสิ่งหนึ่งที่ตั้งอยู่บนฐานของเหตุผล) มากกว่าเป็นศาสนาด้วยซ้ำ<sup>(26)</sup>

ข้อสังเกตถัดไปคือในการเมืองตะวันตกนับแต่ชาเลส (Thales) มีชาของปรัชญาตะวันตกได้บุกเบิกความคิดเชิงปรัชญาเกี่ยวกับโลกและชีวิตอย่างเป็นอิสระด้วยการใช้ “เหตุผล” นินิจพิจารณาธรรมชาติในลักษณะหันหลังให้กับวิธีคิดของปรัชญาที่ก่อต้นรากพื้นของกรีกที่อิงอยู่กับความลึกซึ้งของศาสนา ด้านนั้นปั้นป่า เทพเจ้าหรือสิ่งเหนือธรรมชาติต่างๆ<sup>(27)</sup> การเปลี่ยนแปลงตั้งแต่ล่างจะถือได้จริงจังใหม่ว่าเป็นพื้นฐานเริ่มต้นของการเดินทางที่หายแห่งอารยธรรมตะวันตกหรือความรู้ทางด้านวิทยาศาสตร์ธรรมชาติที่นำไปสู่ความก้าวหน้าทางด้านวิชาการและการเปลี่ยนแปลงทางสังคม หรือการเมืองต่างๆ จนล้าหลังไม่ออก แต่ขณะเดียวกันก็มีส่วนก่อให้เกิดวิกฤติการทางด้านจริยธรรมในสังคมตะวันตกพร้อมๆ กันไปในภายหลัง ความสำคัญใน “การตั้งพบทางสติปัญญา” หรือการก่อตัวของ “ลักษณะเหตุผลนิยม” ของกรีกทั้งหมดยุคของชาเลสอันนับเป็นผลผลิตของ “ลักษณะจีนนิยม” ของกรีกภายใต้บรรยายกาศที่เรื่องราวความเชื่อของครรภ์กรีกจะแนะนำ<sup>(28)</sup>

ความสำคัญส่วนนี้ แม้จะถือเป็นการ “กัน” พระเจ้าให้ออกห่างจากมนุษย์ทำให้มนุษย์มีเสรีภาพในการคิดมากขึ้น แต่ก็อาจเป็นหนึ่งเชื้อความคิดให้มนุษย์แต่ละคนทำตัวเป็นพระเจ้าแทนที่ และกดขี่ครอบงำต่อเพื่อนมนุษย์ด้วยกันเองอย่างไม่ล้ำทางใจภายหลังความตอนนี้นิทช์เช

<sup>(26)</sup> ฐานะของการออกแบบประเทศนี้ใน แสง จันทร์, “ญาณวิทยาในพุทธปรัชญา”, (วารสารธรรมศาสตร์, ปีที่ 10 เล่มที่ 1 มิถุนายน 2524), หน้า 19-32

<sup>(27)</sup> ผู้ตั้งกฎว่าในกรุงเทพของนักกฎหมายวิทยาศาสตร์คืออยู่อย่าง ลีฟาร์ด (Levi Strauss) กลับมองว่า เรื่องของเทพเจ้าหรือเทพประพันธ์ (Myth) เป็นการสอนธรรมชาติในแบบบุญที่จะเป็นแบบบุญที่ควรสูญกับวิทยาศาสตร์ เพื่อคงตัวของตนที่มีอยู่ปัจจุบันเป็นการสอนธรรมชาติโดยอาศัยเครื่องมือในวงจำกัดส่วนนี้ก็มีวิทยาศาสตร์พยากรณ์มาเครื่องมือใหม่ๆ ตลอดเวลา ฉะนั้นจึงไม่ควรเรียกวิทยาศาสตร์กับเทพประพันธ์เป็นให้เกิดความขัดแย้งกัน อ้างใน วีร สมบูรณ์ (ผู้แปล), “วิทยาศาสตร์ในต้องมนตร์”, (โครงการจัดพิมพ์สถาบันวิทยาศาสตร์และนานาชาติ, 2532), หน้า 6 (เรียงบรรจุ 1); ศุภเดช เติม บริพัตร เนติเมธี, “เด็กโครงความคิดในการศึกษาในภาษาไทยปัจจุบันของ ไกลล หรือลีฟาร์ด”, วารสารธรรมศาสตร์ ปีที่ 17 ฉบับที่ 1 มิถุนายน 2533, หน้า 49-54

<sup>(28)</sup> ไกล ณ ป้อมเพชร (ผู้แปล), “ราชฐานของวัฒนธรรมตะวันตก”, อ้างอิง, หน้า 88, 90

(Nietzsche) นักปรัชญาชาวเยอรมันในศตวรรษที่ 19 ที่คงพอมองออก หาไม่แล้วเขาก็ไม่ใช่ให้เห็นถึงข้อจำกัดตลอดจนผลกระทบที่จะตามมาต่อชีวิตมนุษย์ของวิธีคิดที่แยกศาสตราและปรัชญา ออกจากกัน<sup>(20)</sup> อย่างไรก็ตามหากมองกันโดยตลอดสายแล้ว ความล่าเรื่องของปรัชญากริกในบุคคลก็ทำให้จะดำเนินไปอย่างต่อเนื่องในประวัติศาสตร์ความคิดตะวันตก จนเป็นกระแสแห่ง “เหตุผล” อย่างเดียวไม่ ดังอย่างน้อยจะเห็นได้จากการที่ปรัชญาตะวันตก กลับเข้าสู่การครอบงำของ “เทววิทยา” หรือ “ศาสนา” ในบุคคลทางของยุโรปที่ศาสนาริสต์ มีอิทธิพลต่อการบูรณะและวันตกอย่างลึกซึ้ง ดังความคิดทางปรัชญาของกริกในรูปที่พาก ตะวันตกนิยมบางคนอ้างว่าเป็นปรัชญาอันแท้จริง ไม่ว่าจะเป็นความคิดของเพลโตหรือ อริสโตรเกียล กูอกนักบุญนักปรัชญาที่ต้องดังอย่างอุทิศตน (St. Augustine of Hippo) หรืออีกคนหนึ่ง (St. Thomas Aquinas) จันมาแยปลงเป็นคริสต์ (Christianization) หมุดจน กล้ายเป็นความคิดครอบงำการปกครองหรือฝ่ายอาณาจักรในลักษณะของสังฆาริปไตย (Theocracy) ไป ความมีดั่นดันทางสติปัญญาอันเกิดจากกระแสและครอบงำของความคิดหนึ่งๆ จึง เป็นปรากฏการณ์ที่เผยแพร่ให้รับรู้กันโดยลายเป็น “บุคคล” ของสังคมตะวันตกที่ไม่พึงประสงค์ ในการการณ์จะนั้น “เหตุผล” ของปัจจุบันไม่ว่าจะเป็นนักปรัชญาอิสระหรือเป็น ใจไม่อ้าวทัดทานความอิสระให้ถูกตักติ๊กใน “เหตุผล” หรือเจตนาเจ้าของพระเจ้าไปได้ ให้กบฏกรรมของกาลีโอผู้ห้ามล้าประกาศว่า โลกก็ตาม มีใช้ออกแบบตามความเชื่อทางศาสนา หรือบันปลายนแห่งชาติอันนำสัพเร็งกัน (ถูกจับมาไฟทั้งเป็น) ของบรรดาบุคคลที่ถูก ทราบว่าเป็นพ่อเมือง แม่เมือง ล้วนเกิดขึ้นภายใต้การครอบงำของปรัชญาแบบเทววิทยาในบุค หนึ่งของตะวันตกทั้งสิ้น อย่างไรก็ตาม ในที่นี้ตัว “ความคิดค้นแคนและคลั่งไคล้” ใน “เหตุผล บริสุทธิ์” หรือ “เทววิทยา” น่าจะถูกมองว่าเป็นตัวการแห่งความทุกข์ยาก เจ็บปวดของมนุษย์ หาใช่ตัวสิ่งที่เรียกว่าเหตุผลบริสุทธิ์หรือเทววิทยาโดยตรงไม่ และน่าสังเกตที่แม้กระทั้งในบุค ปัจจุบัน ความคิดค้นแคนและคลั่งไคล้ต้องต่อวิธีคิด “แบบวิทยาศาสตร์” หรือวิทยาศาสตร์นิยม กันไปสู่การครอบงำเช่นเดียวกับเทวศาสนาในบุคคล ซึ่งส่งผลร้ายต่อชะตากรรมของ มนุษย์ร่วมสมัยในลักษณะที่ไม่แตกต่างจากกันนักเลย เพียงแต่มีความซับซ้อน ซ่อนเร้นมากกว่า

<sup>(20)</sup> พลเอก ยันติราพงศ์ (ผู้แปล), “พห่วงชีวิต”, (กรุงเทพฯ, สำนักพิมพ์เบลล์ไทย, 2532), หน้า 38

ทำให้คนจำนวนมากห่องโหวรรู้ไม่ทันถึงการครอบจ้าวเช่นว่าที่ปราากฎแฟรงซ์กายได้ความคิดวัดถูนิยมหรือวัฒนธรรมนริโภค尼ยม และล่าแสวงตนประหนึ่งเผด็จการ (ตัวใหม่) ที่คุกคามผู้คนในสังคมทุนนิยมทั่วไป (*The ominpresent dictatorships of consumption, production, advertising, commerce, consumer culture in the West*)<sup>(30)</sup> นอกจากนี้ยังวิธีคิดที่อ้างอิงหรือแบบวิทยาศาสตร์อย่างเดียวหรืออ้างว่าวิทยาศาสตร์เป็นคำสอนสำหรับทุกสิ่งยังมีจุดอ่อนคด้ายกับการเปรียบมนุษย์ให้เป็นสัตว์ที่มีเพียงเหตุผลไว้ใช้หรือถูกลดความรู้สึกได้ ซึ่งร่วงแต่จะสร้างความแปลงแยกต่อมนุษย์ด้วยกันเองมากขึ้น ในยังนี้ฝ่ายมีจุดเชื่อต่อได้ถึงกรรคนของวิลเลียมสไตน์ (Ludwig Wittgenstein) ที่บอกวิธีคิดของมนุษย์มีหลายแบบ แต่ละแบบล้วนมีโครงร่างของมันเอง เราไม่ควรเอาหลักหนึ่งไปวัดอีกหลักหนึ่ง เช่นเดียวกับไม่ควรเอาหลักวิทยาศาสตร์ไปขับหลักศาสนาหรือหลักปรัชญา<sup>(31)</sup> วิธีคิดแบบวิทยาศาสตร์หรือการอ้างเหตุอ้างผลเชิงประจักษ์จึงหาใช่พระเจ้าแห่งความคิดที่มีอำนาจตัดสินความบกพร่องของวิธีคิดอย่างอื่นไม่ ในคริสตศตวรรษที่ 19 ความคิดของคอมท์ (August Comte) อาจเป็นที่ชื่นชมยกย่องในการแบ่งแยกพัฒนาการทางความคิดเชิงปรัชญาของมนุษยชาติออกเป็น 3 ขั้นตอน: บุคคลวิทยา, บุคคลปรัชญา และบุคคลปัญญาณิยม (Positivism) ซึ่งมนุษย์หันมาอิทธิคิดแบบวิทยาศาสตร์ หากบัดนี้ย้อน retarded กันทั่วไปแล้วมิใช่หรือถึงลักษณะแม้กระถางท้ายด้วยตัวของ การแบ่งแยกตั้งก่อสำรา การเปลี่ยนแปลงของกาลเวลาซึ่งบรรจุด้วยข้อเท็จจริงต่างๆ คงช่วยสอนให้มนุษย์เรารู้ความอ่อนน้อมต่อมนุษย์มากขึ้น “ไม่คิดอะไรอย่างแยกล้วนเป็นขาวเป็นดำจนเกินไป โดยเฉพาะการไม่แบ่งแยกสิ่งที่เป็นวุปธรรมออกจากรหำนธรรมโดยเด็ดขาด ดังอาทิการบุกเบิกคำอธินายในบุคคลลังของทฤษฎีควันตัมฟิสิกส์ (Quantum physics) ของนักฟิสิกส์รุ่นใหม่ๆ ที่ยอมรับความจำกัดของหลักปรนัยหรือความเป็นกวาริสัยในวิทยาศาสตร์, ความจำเป็นในการเขื่อมผู้สั่งเกตหรือความสำนึกของผู้สั่งเกต

<sup>(30)</sup> ทวารคนะของ Vaclav Havel ผู้ผ้าของประชาธิรัฐโลกโซเวียต (หลังการปฏิรูปประชาธิรัฐเป็นเบลเยียม) อ้างใน Newsweek, March 5, 1990, P. 17

<sup>(31)</sup> เบร์ พะร์พิต, “วิทยาศาสตร์ ความรู้และเรื่องความอั้นใจ”, (ปีอาจารย์, ปีที่ 12 ฉบับที่ 1 ธันวาคม-กุมภาพันธ์ 2527), หน้า 13; ผู้สอนใช้ประเด็นวิทยาศาสตร์วิธีคิดแบบวิทยาศาสตร์ ขอให้อ่านเพิ่มเติมใน รีร. สมบูรณ์ (ผู้แปล), “วิทยาศาสตร์ในสังคมเดรรี”, อ้างแล้ว

(ส่วนที่เป็นนามธรรม อภิ ความนึกคิด ความไฟลัม ณ ในธรรมล่ามิก) เข้ากับสิ่งที่สังเกตในการศึกษาสิ่งที่สักซึ่งจะเอียดอ่อน<sup>(๒)</sup> ข้อเท็จจริงเหล่านี้ฝ่าจะเป็นประเด็นให้ได้พบค่าตอบถึงความมีหรือไม่มีคุณค่าในการมีวัตถุเดียงกันอย่างไม่รู้จบเกี่ยวกับเรื่องการแยกหรือไม่แยกปัจจัยออกจากเรื่องของเหตุผลบริสุทธิ์ ศาสนา หรือวิทยาศาสตร์ และจะไรคือประเดิมหลักที่ควรใช้ตรวจสอบบ้างแท้จริง มากกว่าประเตินอกเดียงเอาแพ้เขานะกันว่าปัจจัยตะวันออกกับปัจจัยตะวันตก สำคัญเป็นปัจจัยที่แท้จริงหรือมีความเป็นปัจจัยมากกว่ากัน

### ข้อสังเกตเบื้องต้นเกี่ยวกับการพิจารณาเปรียบเทียบปัจจัยภูมายตะวันตกกับปัจจัยภูมายไทย

ถึงตรงนี้ เราคงพออนุมานกันได้คร่าวๆ ถึงการดำรงอยู่ของสิ่งที่เป็นปัจจัยความคิดแบบไทยที่เป็นส่วนหนึ่งของปัจจัยตะวันตก และแน่นอนเช่นกันที่ปัจจัยไทยจะมุกพันกับคำสอน ความเรื่องทางศาสนาที่มีตือกันอยู่ในสังคมไทย อย่างไรก็ตามประเตินเรื่องความสัมพันธ์ กับศาสนา ในที่นี้คงเป็นการกล่าวอย่างกว้างๆ ทั่วไป ยังมิได่องสุราถะเอียดเกี่ยวกับความเคลื่อนไหวของสัมพันธภาพระหว่างปัจจัยกับศาสนาที่มีระดับอันเปลี่ยนแปลงให้ตามยุคสมัย รวมทั้งปัญหาเรื่องผลกระทบของช่วงการเปลี่ยนผ่านประเทศาให้เป็นสังคมสมัยใหม่ (Modernization) ต่อระบบคิดทั่วไปในสังคมอันเป็นประเตินที่สมควรระหันก้าไว้ในใจ

ปัญหาที่น่าคิดต่อคือ หาก (เชื่อว่า) มีปัจจัยความคิดไทย (ทั่วไป) แล้ว จะเป็นหรือແນไจหรือว่าจะต้องมีปัจจัยภูมายไทย เราทราบกันดีว่าลักษณะของปัจจัยภูมายไทย (ตะวันตก) ที่จัดเป็นส่วนหนึ่งของปัจจัยประยุกต์ (Applied Philosophy) ที่แยกตัวออกจากปัจจัยบริสุทธิ์ (Pure Philosophy) หากหลายคนอาจสงสัยถึงการดำรง

<sup>(๒)</sup>ไฮเซนเบิร์ก (W. Heisenberg) นักฟิสิกส์คัวณิตสมัยใหม่เบกเอนเดอร์ไวร์ “วิทยาศาสตร์ธรรมชาติมีได้พัฒนาและอิริยาบรรณชาติอย่างงามๆ มันเพื่อส่วนหนึ่งของปฏิสัมพันธ์ระหว่างธรรมชาติและตัวเรา มันพัฒนาเพื่อช่วยชีวิตของมนุษย์ ปรากฏตัววิธีการพัฒนาตัวเอง” ในทำนองเดียวกับ คาปร่า (Priyat Cipra) เขียนลงงานเรียนสำคัญคือ The Tao of Physics (ເຄົາແທງພິଡິກສີ) ก็บ้าเชื่อว่า ญี่ดังเกตและต้องที่ถูกต้องตามไม่ว่าจะเป็นในพื้นที่บ้านหรือในชีวิตจริงต่างเชื่อมโยงถึงกันอย่างไม่อาจแยกออกจากกันได้ และเราไม่อาจเชื่อนอกจากเหตุการณ์หนึ่งได้ ไม่ว่าในภาระพลังงานนิวเคลียร์หรือในเรื่องความรัก ถึงใน วนะ (ผู้แปล), “จากวิทยาศาสตร์สู่ชีวิต คุณามัญของพริಡິກສີ คาปร่า”, ปารารยสาร, ปีที่ 18 ฉบับที่ 1 มกราคม-กุมภาพันธ์ 2532, หน้า 52

อยู่ของปรัชญาประยุกต์เช่นว่าในสังคมไทย การแก้ความสับสนส่วนนี้อาจเริ่มจากการทำความเข้าใจถึงสิ่งที่เป็นปรัชญาภูมายังคงเดิมก่อนแล้วค่อยไปลงมาหาคำตอบเกี่ยวกับปรัชญาภูมายไทยอีกที อย่างไรก็ตามการกำหนดเช่นนี้คงต้องซึ่งแข่งกันว่าหาได้หมายความถึงการเอกสารอนความคิดของตะวันตกมากครอบความคิดไทยไม่ หากเป็นเพียงการวางแผนทางพิจารณาเชิงเบรียบเท่านั้น

กล่าวโดยทั่วไป ปรัชญาภูมายหรือนิคิปรัชญาเป็นการศึกษาถึงภาพรวมของภูมายในเชิงปรัชญา โดยเฉพาะเรื่องธรรมชาติของภูมายหรือประเด็นความสัมพันธ์ของภูมายกับจริยธรรมหรือความยุติธรรม อันเป็นการศึกษาเพื่อให้เข้าถึงสิ่งเช่นนี้เป็นวิญญาณของภูมาย ลักษณะสำคัญของปรัชญาภูมายจึงเป็นการศึกษาภูมายในความหมายที่กว้างที่สุดอย่างเป็นนามธรรม รวมๆ ว่ามีธรรมชาติอันแท้จริงอย่างไร มีจุดมุ่งหมายอย่างไร ตลอดจนศึกษาถึงประเด็นความสัมพันธ์ระหว่างภูมายกับมนุษย์ ปัญหาเรื่องการเคารพเชื้อพันภูมาย การต่อแพ่งต่อภูมายของประชาชน รวมทั้งประเด็นเกี่ยวกับเรื่องบทบาทของสังคมของภูมายในด้านต่างๆ<sup>(23)</sup>

เนื้อหาของนิคิปรัชญาทั่วไปข้างต้น ในส่วนรายละเอียดคงเป็นเรื่องการวิเคราะห์ถกเถียงกันจากหลาย ๆ แง่มุมหรือที่เรียกว่าเป็นภาษาวิชาการว่า หลักทางลักษานักคิด (School of Thoughts) แต่ละลักษานักคิดก็มีข้อสรุปที่เป็นมุ่งมั่นของตนเองเกี่ยวกับเรื่องธรรมชาติของภูมาย และป้อยครึ่งก้มกิบิพากษ์วิจารณ์ความคิดของลักษานักคิดอื่นพร้อมๆ กันไปด้วย ลักษานักคิดทางนิคิปรัชญาของตะวันตกที่สำคัญก็มีอาทิ ลักษานักปรัชญาภูมายธรรมชาติ (Natural Law), ลักษานักปฏิรูปนิยมทางภูมาย (Legal Positivism), ลักษานักภูมายประวัตศาสตร์ (Historical School of Law) หรือลักษานักลัจจิมทางภูมาย (Legal Realism) การแบ่งแยกลักษานักคิดตั้งก่อตัวก็เป็นการแบ่งตามลักษณะของแนวความคิด มิใช่เป็นการแบ่งตามลัญชาติหรือเชื้อชาติของนักคิดสำคัญๆ ที่มีอิทธิพลในแต่ละลักษานักคิดนั้นๆ ด้วยเหตุนี้เวลาศึกษาปรัชญาภูมายังคงเดิม เรายังไม่มีการจัดหมวดหมู่การศึกษาเป็นปรัชญาภูมายอังกฤษ, ปรัชญาภูมายฝรั่งเศส หรือปรัชญาภูมายเยอรมัน อะไรกันของ

<sup>(23)</sup> ดร. ชัย โภษณาณพ, “นิคิปรัชญา”, (กรุงเทพฯ : บริษัทสุรินทร์การพิมพ์, 2531), หน้า 11-14

นั้น หากศึกษาแนวความคิดที่หลากหลายในการให้คำสอนเกี่ยวกับธรรมชาติของกฎหมาย ส่วนใหญ่ให้กำเนิดความคิดนั้นๆ จะเป็นคนด้วยชาติใด หากใช้เป็นสาธารสำคัญไม่ ลักษณะความหลากหลายในเนื้อหาของปรัชญากฎหมายตะวันตก (หากเปรียบเทียบกับปรัชญากฎหมายไทย) ป้อมปราการด้วยประเพณีวิพากษ์วิจารณ์ทางความคิดค่อนข้างมาก และไม่เน้นลักษณะเชิงประวัติศาสตร์ของแต่ละสังคมในตะวันตก

อย่างไรก็ตี เมื่อหันมามองที่ปรัชญากฎหมายไทย ความหลากหลายในส้านักคิดทางนิติปรัชญาของตะวันตกหรือลักษณะวิพากษ์ทางความคิดซึ่งกันและกัน คงมิใช่น่าตรุษานที่จะมาใช้จับถึงการมีหรือไม่มีปรัชญากฎหมายไทยทั้งในยุคโบราณสมัยจวนปัจจุบัน หากย้อนรับกันเบื้องต้นแล้วว่าคนไทยก็มีปรัชญา คนไทยมีการใช้กฎหมายเป็นประเพณีการปกครองบ้านเมืองมาแต่ยุคโบราณแล้ว เรื่องโลกธรรมนิของคนไทย (แม้เพียงบางคน) ที่มีต่อธรรมชาติกฎหมายหรือกฎหมายในความหมายกว้างๆ ไปย่อมดำรงอยู่โดยมิพักต้องสงสัย ถึงแม้จะไม่มีการแยกยะเป็นส้านักคิดต่างๆ แข่งขันกันเองแบบตะวันตกก็ตาม แม้การที่เราไม่มีนักคิดนักปรัชญาทางกฎหมายที่โด่งดัง เช่น เพลโต, อริสโตรเกล, ซิเชโร (Cicero), อีแคลนัส หรืออะไรต่อเมื่อยาไรตั้งปรากฏในตัวร่างปรัชญากฎหมายตะวันตก หากเราเกินไปอาจปฏิเสธได้เช่นกันถึงสถานะหรือบทบาท ความเป็นนักปรัชญากฎหมายนิรนามของบรรดาสมณะพราหมณ์ หรือพระมเหราชครุฑลายๆ ท่าน ที่มีบทบาททางส้านักกฎหมายต่างๆ ในราชส้านักโบราณ ข้อที่น่าสังเกตเชิงเบรียบเทียบคือขณะที่ปรัชญากฎหมายตะวันตกมีส้านักคิดหลากหลายที่อธิบายธรรมชาติกฎหมายแตกต่างกัน ตั้ง เช่น บางส้านักก้มองกฎหมายเป็นเรื่องอุดมคติที่เกี่ยวข้องกับศีลธรรมหรือความเป็นธรรมอย่างแน่นแฟ้น (ส้านักกฎหมายธรรมชาติ) บางส้านักถือเอากฎหมายกับอ่านอาจรู้เป็นสิ่งเดียว กัน (ส้านักปฏิรูปนิยมทางกฎหมาย) หรืออาจยึดมั่นต่อความสำคัญของจริยประเพณีหรือ “จิตวิญญาณของประชาชน” ที่ปรากฏอยู่เป็นราชฐานของกฎหมาย (ส้านักกฎหมายประวัติศาสตร์) ปรัชญากฎหมายไทยก่อนยุคที่อิทธิพลความคิดตะวันตกจะเข้ามามีอิทธิพล (ตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 4 ลงมา) จะวางราชฐานออยู่บนความคิดทั่วไปของปรัชญาตะวันออกที่ผนวกปรัชญา กับศาสนาเข้ากันอย่างแน่นแฟ้น โควด เดพะ อิทธิพลความคิดในศาสนาพุทธ ลักษณะเช่นนี้ทำให้ปรัชญากฎหมายไทยดังเดิมอธิบายภาพรวมของกฎหมายจากฐานอุดมคติทางศาสนาที่เน้นเรื่องศีลเรื่องธรรมะต่างๆ หากใช้เรื่องการใช้อ่านอาจล้วนๆ ของชาววัด (ผู้เป็นใหญ่ในแผ่นดิน) ไม่ ความเชื่อมโยงของปรัชญา

กฎหมายไทยดั้งเดิมกับศาสตร์ต่างกัน จะพูดว่าเป็นลักษณะเฉพาะแบบไทยที่ไม่เหมือนใครก็คงไม่ถูกที่เดียวมาก น่าสังเกตว่าบังคุกจะละเมียดกับปรัชญากฎหมายสกุลสำคัญหนึ่งของตะวันตก กล่าวคือปรัชญากฎหมายธรรมชาติ โดยในระหว่างยุคเมืองทางอารยธรรมและยุคกลางของตะวันตก (ช่วงระหว่างคริสตวรรษที่ 5-16) ปรัชญากฎหมายสกุลนี้ได้ถูกเผยแพร่ หรือครอบจักรภัยความคิดจากศาสตราจารย์เดิน หรือศาสตราจักรโรมันคาดอเล็กที่มีศูนย์กลางในกรุงโรม หากปรัชญากฎหมายธรรมชาติตั้งกล่าวว่าสามารถหล่อตัวเองออกได้จากห้องอ่านอาจแสดงถึงความคิดของศาสตราจักรโรมันคาดอเล็กที่มีศูนย์กลางในกรุงโรม หากปรัชญากฎหมายธรรมชาติตั้งกล่าวว่าสามารถหล่อตัวเองออกได้จากห้องอ่านอาจแสดงถึงความคิดของศาสตราจักรโรมันคาดอเล็กที่มีศูนย์กลางในกรุงโรม เมื่อย่างเข้าคริสตวรรษที่ 18-19 จึงปรากฏปรัชญากฎหมายสกุลอื่นขึ้นมาสำคัญแห่งบทบาทเดิมแห่งหรือสถาปัตย อาทิ ปรัชญากฎหมายของสำนักกฎหมายประวัติศาสตร์ ซึ่งมีชาวีญญ์ (Friedrich Carl Von Savigny : 1779-1861) นักนิติศาสตร์ชาวเยอรมันเป็นผู้ก่อตั้ง ปรัชญาของสำนักปฏิฐานนิยมทางกฎหมาย (Legal Positivism) ที่ก่อตัวโดยเบนธรรม (Jeremy Bentham : 1748-1832) นักนิติศาสตร์ และนักปฏิรูปกฎหมายคนสำคัญชาวอังกฤษ การตีนตัวเคลื่อนไหวของสำนัก/ทฤษฎีนิติศาสตร์เชิงตั้งคณวิทยา อันเป็นกระแสและความคิดทางนิติศาสตร์ ในช่วงคริสตวรรษที่ 19-20 ที่หันมาเน้นเรื่องบทบาทของกฎหมายในสังคม ประสานกับการศึกษาข้อมูล ข้อเท็จจริงทางสังคมด้านต่างๆ ประกอบการตัดสินใจ โดยที่กระแสความคิดนี้ปรากฏอยู่ทั่วไปทั่วในฝรั่งเศส (ภาพใต้การนำความคิดของ Francois Geny : 1861-1944, Leon Duguit : 1859-1928), เยอรมัน (มี Rudolf Jhering : 1818-1892 เป็นผู้นำทางความคิด) หรือในอเมริกา (เริ่มแสดงออกที่ความคิดของ Roscoe Pound : 1870-1964) ทั้งนี้ โดยมิพักต้องพูดมากถึงขบวนการความคิดทางนิติศาสตร์ในช่วงต้นคริสตวรรษที่ 20 ที่เรียกว่า “ลัจฉินิยมทางกฎหมาย” (Legal Realism) ซึ่งปรากฏตัวในอเมริกาและก่อตั้งประเทศสแกนดิเนเวีย ขบวนการความคิดนี้ค่อนข้างมองกฎหมายในแง่ผลลัพธ์ที่เป็นจริงของการปฏิบัติหน้าที่ทางกฎหมายของรัฐ และสนใจเรื่องการตรวจสอบวิพากษ์วิจารณ์ถูกต้องของเจ้าหน้าที่ด้านกฎหมายต่างๆ ตรงข้ามกับลัจฉินิยมที่เน้นการเปลี่ยนแปลงทางความคิดในระหว่างคริสตวรรษที่ 18-19 ดูเหมือนปรัชญากฎหมายธรรมชาติจะเป็นกระแส

หลักทางความคิดของนิติปรัชญาตะวันตก โดยที่กระแสความคิดเช่นนี้ในเนื้อแท้เป็นแนวความคิดแบบอุดมคตินิยม/จิตนิยม (Idealism) และศีลธรรมนิยม (Moralism) กฎหมายถูกพิจารณาให้เป็นส่วนหนึ่งของระบบจริยธรรมทั่วไป เป็นเรื่องความมีเหตุผลหรือความเป็นธรรมที่มีได้มีป้องกันจากกำลังอำนาจหรือการกระทำตามอำเภอใจของปัจเจกชนที่เป็นผู้ปกครองแต่อย่างใด ลักษณะเช่นนี้เมื่อมองเปรียบเทียบกับปรัชญากรุงหมายไทยดั้งเดิมแล้วดูจะไม่แตกต่างกันนักในเชิงจุดยืนทางความคิดที่มองกรุงหมายเป็นเรื่องความมีเหตุมีผลหรือความเป็นธรรมเช่นกัน (Value-Oriented Jurisprudence) อย่างไรก็ได้ปรัชญากรุงหมายตะวันตกก่อนช่วงการเปลี่ยนแปลงในคริสตวรรษที่ 18 และ 19 ก็มีข้อแตกต่างกับปรัชญากรุงหมายไทยก่อนช่วงปฏิรูปกรุงหมายในคริสตวรรษที่ 19 ตรงที่แยกตัวออกจากศาสนาหรือเทววิทยาได้ตั้งแต่ช่วงก่อตัวในคริสตวรรษที่ 5 ก่อนคริสตกาล มาเว้นช่วงระหว่างคริสตวรรษที่ 5-16 ที่ศาสนाजักรโรมันคาดอภิคrror ของความเป็นใหญ่ โดยหลังจากคริสตวรรษที่ 16 เป็นต้นมา ไฮโรเชียส (Hugo Grotius) นักนิติศาสตร์เนเธอร์แลนด์ก็เป็นผู้บุกเบิกรากฐานทางความคิดให้ปรัชญากรุงหมายธรรมชาติตะวันตกกลับมา มีลักษณะเป็นแนวคิดทางโลก (Secular) สามารถแยกตัวออกจากศาสนาหรือเทววิทยาได้อย่างจริงจัง<sup>(34)</sup> นอกจากนี้ปรัชญากรุงหมายตะวันตกยังมีการพัฒนาแนวความคิดหรืออุดมการณ์ “สิทธิธรรมชาติ” (Natural Rights) ขึ้นมาในลักษณะเชื่อมโยงกับตระรากของปรัชญากรุงหมายธรรมชาตินับแต่ช่วงคริสตวรรษที่ 17 โดยนักปรัชญาคนสำคัญ อาทิ ฮอบส์ (Thomas Hobbes : 1588-1679) หรือล็อก (John Locke : 1632-1704) หากในเวลาเดียวกันเราพูดได้ว่าไม่ปรัชญากระแสการพัฒนาแนวความคิดดังกล่าวในปรัชญากรุงหมายของไทยแต่ประการใด ข้อสรุปตรงนี้คงต้องอธิบายความกันอย่างละเอียดจริงจังภายหลังจากพิจารณา กันอย่างหนาหูที่สุดชั้นแรก เราอาจลองจินตนาการเปรียบเทียบกันได้ง่ายๆ ถึงพัฒนาการทางสังคมและการเมืองที่แตกต่างกันในสองดินแดน ขณะที่ล็อก (Locke) เริ่มประกาศถึงเรื่องสิทธิธรรมชาติในข้อเขียน : Two Treaties of Civil Government ยืนยันว่าใน “ภาวะแห่งธรรมชาติ” มี “กฎธรรมชาติ” (Law of Nature) ควบคุมอยู่ ซึ่งใช้บังคับต่อมนุษย์ทุกๆ คน โดยที่กฎหมายชาตินี้สอนมนุษย์ชาติทั้งหมดว่า

<sup>(34)</sup>Edgar Bodenheimer, "Jurisprudence", (Cambridge : Harvard University Press, 1981), P. 32, 35

ชีวิตทั้งหมดล้วนเป็นอิสระ จึงไม่มีผู้ใดอาจทำอันตรายสู่เกินต่อชีวิต สุขภาพ เสรีภาพ หรือการครอบครองทรัพย์สมบัติของผู้อื่นได้<sup>(35)</sup> ในปี ค.ศ. 1689 ที่ลօดคติพิมพ์งานเขียน ดังกล่าวออกเผยแพร่เพียง 1 ปี หลัง “การปฏิวัติอันรุ่งโรจน์” (The Glorious Revolution) ในอังกฤษพร้อมแนวคิดที่ต่อต้านทฤษฎีเทวสิทธิ์ (Divine Right) ของกษัตริย์ และสนับสนุนสิทธิในการปฏิวัติหรือแข่งขันต่อต้าน (Right to Rebel) รัฐบาลที่ไม่เป็นธรรม สังคมไทยยังอยู่ในช่วงสมัยระบบสมบูรณ์ยาสิทธิราชย์ของสมเด็จพระนารายณ์มหาราช แม้ว่าในยุคสมัยของพระนารายณ์นี้สังคมไทยได้มีการติดต่อกันตัววันตากค่อนข้างมากทั้งทาง ด้านการค้าและวัฒนธรรม เป็นยุคสมัยที่อารยธรรมตะวันตกเริ่มเข้ามา มีอิทธิพลในสังคมไทย ผู้ปกครองเปิดกว้างในเรื่องเสรีภาพในการนับถือศาสนาต่างๆ หากในขณะเดียวกันก็มี กฎหมายจำกัดสิทธิให้ราษฎรไทย มอง ลَاว ไปแต่งงานกันกับ “แขกฝรั่งอังกฤษคุณ นlays”<sup>(36)</sup> สังคมไทยในยุคนั้นยังไม่รู้จักการอ้างสิทธิธรรมชาติหรือสิทธิมนุษยชนได้ ในการ ต่อต้านอำนาจเจ้ารัฐที่ไม่เป็นธรรม อำนาจสูงสุดของกษัตริย์ในฐานะเจ้าชีวิตยังเป็นสิ่งที่ทุกคนต้อง พรั่นก้าวดังขนาดเด็กน้อยอย่างศรีปราชญ์ไปต่อโคลงพระราชนิพนธ์ “อันได้ย้ำแก้มแม่ หม่อง หมาย...” โดยมิได้รับพระบรมราชานุญาตยังถือเป็นเรื่องอุกอาจที่สุด ซึ่งต้องนำไปขอพระราชทาน อภัยโทษ แต่กระนั้นใช่ว่ายุคสมัยนี้จะปราศจากเสียโดยสิ้นเชิงซึ่งแนวคิดหรืออุดมการณ์ที่ ใช้ท้าทายหรือปฏิเสธอำนาจเจ้ารัฐที่ไม่เป็นธรรม เพราะในยุคสมัยพระนารายณ์นี้เองได้ปรากฏ แนวคิดหรือข้อเขียนชิ้นสำคัญที่มีนัยในเชิงปลุกกระดมให้ประชาชนเห็นถึงความอาเพหแล้วร้าย ของสภาพสังคม เรียกร้องความสนับสนุนในการท้าทายอำนาจเจ้ารัฐหรือเปลี่ยนแปลงสังคมที่เป็น กลิ่นคุกและให้ความหวังต่อสังคมใหม่ที่สมบูรณ์พร้อม ข้อเขียนดังกล่าวคือ “เพลงยยาวพยากรณ์ กรุงศรีอยุธยา”<sup>(37)</sup> ข้อเขียนชิ้นนี้ได้อิทธิพลทางความคิดจากพุทธศาสนาและนับว่าได้ดัง แพร่หลายเช่นกัน จนแม้ปัจจุบันก็ยังมีผู้นำไปเขียนอ้างอิงวิพากษ์วิจารณ์สังคมอยู่เนื่องๆ

<sup>(35)</sup>Peter Laslett, "John Locke : Two Treaties of Government", (Cambridge University Press, New York, 1960)

<sup>(36)</sup> นธ. เอียวศรีวงศ์, “การเมืองไทยสมัยพระนารายณ์ (สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2527), หน้า 65 การจำกัดสิทธิในการเลือกตู่กรองย่อมต้องเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชนตามมาตรฐานปัจจุบัน ดังพิจารณาได้จากปฏิญญาสากส ว่าด้วยสิทธิมนุษยชน ข้อ 16 : “ชายและหญิงที่มีอายุเต็มบริบูรณ์แล้ว ป้อนมีสิทธิที่จะทำการสมรส และจะก่อตั้งครอบครัว โดยปราศจากการจำกัดใดๆ อันเนื่องจากเชื้อชาติ สัญชาติ หรือศาสนา...”

<sup>(37)</sup> ประชุมพงศ์วงศ์, เล่ม 37, (พระนคร: คุรุสภา, 2512), หน้า 128-134

จึงไม่น่าแปลกใจที่ผู้คนจำนวนมากสามารถจดจำสำเนาไว้บ้างตอนในเพลงยาวดังกล่าว โดยเฉพาะความในส่วนที่ว่า "...ผู้มีศีลจะเสียชีวิตานาจ นักประชญาจะตกต่ำอย่าง กระเบื้องจะเป่องฟูโดย น้ำเดือนถอยนั้นจะกอยงาม" เราจะยังไม่วิเคราะห์โดยละเอียดถึงข้อเขียนสำคัญดังกล่าว ในขันนี้เพียงต้องการเปรียบเทียบให้เห็นความแตกต่างบางแง่ในพัฒนาการของปรัชญาภูมายตามแต่ละวันตกกับปรัชญาภูมายไทย โดยเฉพาะในประเด็นเรื่องการแยกขาดจากอิทธิพลของศาสนาและสิทธิธรรมชาติ

ความแตกต่างดังกล่าว หากศึกษาให้ลึกซึ้งเพิ่มขึ้น คงมิใช่เพียงแค่ผลลัพธ์แห่งวิธีคิดของนักคิดที่มีภูมิหลังทางสังคมแตกต่างกัน หากยังสัมพันธ์อย่างยิ่งกับระดับการพัฒนาทางเศรษฐกิจ สังคม และการเมืองที่ไม่เท่ากัน ดังในกรณีตะวันตกคลื่นการเปลี่ยนแปลงสังคมในยุคฟื้นฟูตัวเองแต่ช่วงคริสต์วรรษที่ 14-16 นำมาริชการบ้ารากลงฐานของลัทธิปัจเจกชนนิยม (Individualism) ในตะวันตกที่คนทั่วไปมีความเชื่อมั่นในความเป็นตัวของตัวเอง หรือในพลังอำนาจ พลังปัญญาของตน โดยที่หล่ายๆ คนยังเห็นต่อว่าลัทธิความคิดนี้ในระดับหนึ่งได้รับการนำเสนอและรับผลักดันอีกแรงจากกำเนิดใหม่ของศาสนาคริสต์นิกายโปรเตสแตนท์ (Protestantism) โดยนักบัวชราเยอรมันคือ Martin Luther (1483-1546)<sup>(38)</sup> นอกจากนี้ยัง

(38) ศาสนาคริสต์นิกายโปรเตสแตนท์ ยังมีการแบ่งออกเป็นหลายสาขา อาร์ม Calvinism, Puritanism หรือ Methodism คำสอนของโปรเตสแตนท์สอนถึงมติที่ฐานุภาพของพระเจ้าที่บ่งบอกว่าชาติกรรมของมนุษย์ มนุษย์ไม่สามารถแก้เท่านองการของพระเจ้าได้ เว้นเพียงจากการทำงานหนักอันเป็นเครื่องแสดงถึงความเชื่อถือที่มีต่อพระเจ้า โดยมนุษย์ต้องมีความรับผิดชอบต่อต้นเอง ถือเอกสารทำงานเป็นการกระทำเพื่อนำมา奉พระเจ้า พร้อมกับการต้องมีระเบียบวินัยเข้มงวดต่อต้นเอง ขยัน และรักษาภัยด้วยธรรมของโปรเตสแตนท์เช่นนี้ (โดยเฉพาะ Calvinist Protestant) ในงานเขียนเรื่อง The Protestant Ethic and the Spirit of Capitalism เวเบอร์ (Max Weber) เชื่อว่ามีอิทธิพลสำคัญต่อการก่ออุปราชที่มั่นคงของระบบทุนนิยม สมัยใหม่เป็นสาเหตุหนึ่งของการกำเนิดระบบทุนนิยม และในเวลาเดียวกันก็เป็นตัวเสริมกำลังให้กับลัทธิปัจเจกชนนิยม ทำให้บุคคลมีความเชื่อมั่นในการกระทำการของตัวเอง (ถูกยืนยันโดยนักวิทยาศาสตร์ วันท้ายนั้น, "ผังคมวิทยาศาสตร์", (กรุงเทพฯ : กุลังก์การพิมพ์, 2529), หน้า 151-164) อย่างไรก็ตีประเด็นสู่ปูเรื่องอิทธิพลของโปรเตสแตนท์ต่อระบบทุนนิยมนี้ก็มีผู้ได้แบ่งไม่เห็นด้วยอยู่มีน้อยเช่นกัน บังก์กัวหัวใจของระบบทุนนิยมต่างอยู่ในญี่ปุ่นก่อนหน้าการก่อตัวของโปรเตสแตนท์แล้ว ซึ่งต้นของบุคคลทาง ในยุคที่พากเพียรพยายามอิทธิพลอยู่ นักคิดหลายคนก้มองงานเขียน The Protestant Ethics ดังก่อตัวในฝรั่งเศสเมื่อปี 1904 ที่ชื่อว่า Histoire du Materialisme Historique ของลัทธิมาร์กซ์ (Marxism) ด้วยการแสดงให้เห็นถึงความเป็นอิสระของความคิดและค่านิยม ซึ่งมีพลังในการสร้างหรือการดูแลความเปลี่ยนแปลงที่สำคัญในสังคมอันรวมทั้งเศรษฐกิจด้วย งานเขียนดังกล่าวจึงกำเนิดขึ้นด้วยการก่อทางการเมืองหรือเป็นงานเชิงปฏิบัติการทางอุดมการณ์ เพื่อสนับสนุนอุดมการณ์ทางการเมืองฝ่ายตรงข้ามกันนั้น โดยมีการนำเสนอด้วยภาษาที่เป็นภาษาพื้นเมือง รายละเอียดของนักวิทยาศาสตร์ Luciano Pellicani, "Weber and the Myth of Calvinism", TELOS, NO. 75, Spring, 1988.

อิทธิพลความก้าวหน้าของวิทยาศาสตร์สาขาต่างๆ การเดิน道 ขยายตัวของพลังการผลิตหรือ การผลิตสินค้าควบคู่ไปกับการเดิน道ของชนชั้นนายทุนหรือชนชั้นกลางในสังคม สิ่งเหล่านี้ ล้วนแล้วแต่เป็นเหตุปัจจัยผลักดันภายใต้บริบทสังคมของตะวันตกที่เข้ามาระบุรุษปร่างความ คิดของปรัชญาภูมายังตะวันตกให้แยกห่าง (เชิงจุดยืน) จากปรัชญาภูมายไทยดั้งเดิม และจากจักรลอกคลื่นการเปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจ สังคม และศิลปวิทยาแบบเดียวกับที่ เกิดขึ้นก่อนในตะวันตกได้ชัดผ่านสู่สังคมไทย (เชิงบังคับ) ตั้งแต่สมัยสมเด็จพระจอมเกล้า- เจ้าอยู่หัว โดยเฉพาะหลังการทำสนธิสัญญาเบริ่งกับอังกฤษใน พ.ศ. 2398 ระบบเศรษฐกิจ หรือแนวความคิด ความเชื่อต่างๆ ของไทยรวมทั้งปรัชญาภูมายไทยดั้งเดิมก็พลอยได้รับ การกระทบกระเทือนตามไปด้วย ดังเห็นได้ชัดจากการณ์การก่อตัวและแพร่หลายในปรัชญา ปฏิฐานนิยมทางกฎหมาย (Legal Positivism) ในนานต่อมาในสมัยพระบาทสมเด็จ พระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ปรากฏการณ์เช่นนี้คงมีทั้งคำอธิบายและเรื่องที่ต้องวิเคราะห์ วิจารณ์ในรายละเอียดอีกมาก เพียงในขณะนี้เราคงได้เห็นถึงแนวโน้มการบรรจบเข้าหากันของ ปรัชญาภูมายไทยกับตะวันตกตั้งแต่ยุคสมัยของการปฏิรูปบ้านเมืองช่วงสมัยรัชกาลที่ 4 ถึงรัชกาลที่ 5 เมื่อต้นมา อย่างไรก็ดูเหมือนเรายังมีคำถามที่ต้องครุ่นคิดกันต่อภายหลัง เช่น กันโดยเฉพาะในประเด็นที่ว่า ภายใต้การแทรกแซงของปรัชญาภูมายไทยแบบตะวันตก ปรัชญาภูมายไทยดั้งเดิมยังดำรงอยู่หรือไม่ และดำรงบทบาทอยู่อย่างไร

### สถานะและประโยชน์ของปรัชญาภูมายไทย

ค่าถامเกี่ยวกับพัฒนาการหรือบทบาทของปรัชญาภูมายไทยดั้งเดิมท่ามกลาง กระแสปฏิรูป หรืออิกนัชหนึ่งกระแสงการเปลี่ยนแปลงประเทศให้ “ทันสมัย” เป็นแบบตะวันตก (Westernization) คงเป็นประเด็นสำคัญในบทท้ายๆ ของงานเขียนนี้ หากมองจุดนี้ เรายังมีเรื่องที่ต้องทำความรู้จักกันต่อเพิ่มเติม ดังเช่นหลายคนอาจนิยมกันว่าได้เมื่อแรกพบ หรือได้ยินคำว่า ปรัชญาภูมายไทย ความที่มีคำว่า “ไทย” ต่อห้ายอาจชวนให้นึกถึงเรื่อง “ชาตินิยม” อุปถัมภ์ฯ ขณะเดียวกันอาจนิยมสั้นต่อว่า แม้จะยอมรับกันกว้างๆ ถึงการดำรง อยู่ของปรัชญาภูมายไทยแต่โบราณ สิ่งที่เรียกชานว่า ปรัชญาภูมายไทยนี้ ก่อนการเข้า มา มีอิทธิพลของตะวันตกในยุคปฏิรูป แท้จริงแล้วเป็นปรัชญาภูมายในสังคมไทย ปรัชญา ภูมายของคนไทย หรือปรัชญาภูมายของชนชั้นปักษ์ของไทย ความกังขานดังนี้อาจมีมูล จากความไม่แน่ใจว่าคนไทยสมัยโบราณมีความรู้แม้ในเรื่องหนาๆ เกี่ยวกับด้านทักษะภูมาย

กันสักเพียงไหน เนื่องจากในครั้งกระโน้นมีการห่วงห้วงประชาชนมิให้ศึกษากฎหมายกันอีกทั้งๆ ด้วยทักษะความต่างๆ ยังถือเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ไม่มีการเผยแพร่ ดังแม้ในสมัยรัชกาลที่ 3 (ที่กำลังเริ่มต้นเผยแพร่กับกระแสน้ำใหม่ของอำนาจและอารยธรรมตะวันตก) ยังมีการสั่งรับกฎหมายตรา 3 ดวง ที่นายโหมดดำเนินการจัดพิมพ์<sup>(39)</sup> โดยเกรงว่าหากกฎหมายเผยแพร่ไปทั่วอาจมีพวกเจ้าถ้อยหนอนความนำไม่ใช้หากินสร้างความวุ่นวายในโรงในศาลกัน ในเมืองนี้ก็หมายในเมืองรู้หรือเอกสารจึงค่อนข้างเป็นสิ่งห่วงห้ามสำหรับชนชั้นปักษ์รองและจริงๆ แล้วถึงแม้จะสมมุติให้เปิดกว้างต่อการรับรู้ก็ไม่แห่งว่าจะมีประชาชนสักกี่คนที่จะสามารถเข้าใจกฎหมาย เหตุเพราะอุปสรรคเกี่ยวกับความยากของภาษากฎหมาย (ก่อนยุคเริ่มต้นการปฏิรูปกฎหมายสมัยรัชกาลที่ 4) ที่ผู้ร่างใช้สำนวนถ้อยคำซับซ้อนเกินสติปัญญาของสามัญชน (ซึ่งโดยทั่วไปก็ไม่ค่อยรู้หนังสืออยู่แล้ว) ลงท้ายกฎหมายจึงมีสภาพประหนึ่งสิ่งลึกลับที่ยากต่อความเข้าใจ อีกประการหนึ่ง วิธีการประกาศกฎหมายใหม่สมัยโบราณก็ใช้การ “ตีแผ่องร้องป่าว” ซึ่งก็เป็นวิธีการที่ไม่สามารถทำให้ประชาชนเดินดินสามารถเข้าอกเข้าใจอย่างทั่วถึง เช่นกัน<sup>(40)</sup> โดยทั่วไปประชาชนจึงรู้กฎหมายอย่างจำกัดกระท่องแท่นเฉพาะเร่องเท่าที่ผู้ปักษ์รองป่าวประกาศเพื่อให้ปฏิบัติตาม ความจำกัดต่อการรับรู้กฎหมายของประชาชนย่อมมีน้ำหนักให้เกิดกังขาต่อการรู้หรือรับรู้ปรัชญากฎหมายไทย (ดังเดิม) ในหมู่ประชาชน น่าคิดว่าความเข้าใจในปรัชญากฎหมายไทยดังเดิมซึ่งเชื่อมเรื่องกฎหมายกับธรรมะนั้น จะจำกัดอยู่เฉพาะในหมู่ชนชั้นปักษ์รอง ชุนนาง บุหรี่ดิ ที่รับผิดชอบด้านกฎหมาย หรือจะเผยแพร่ขยายลงสู่ประชาชนด้วย คำถามดังนี้ บางคนอาจรู้สึกไม่ใช่เรื่องสัลกสำคัญ อีกทั้งหากคำสอนที่แน่นอนได้ยาก แต่หากคิดๆ ดูเรื่องนี้โดยแท้จริงนับเป็นเรื่องเกี่ยวกับโลกธรรมนิทิย์ที่คนมีต่องามมาก อันเกี่ยวพันไปถึงเรื่องจิตสำนึกทางสังคม จิตสำนึกต่อการใช้อำนาจรัฐ รวมทั้งท่าทีหรือปฏิกริยาที่จะมีต่ออำนาจเจ้าด้วย ประเด็นเหล่านี้ล้วนอาจนำไปโยงอธิบายถึงพัฒนาการของรัฐศักดินาไทยในอดีต รวมทั้งปัญหาเกี่ยวกับความขัดแย้งช่วงชิงอำนาจรัฐต่างๆ ด้วย แน่นอนว่าในการตอบคำถามดังกล่าว เราคงไม่สามารถยืนยันคำสอนอย่างเด็ดขาดได้ เนื่องจาก

<sup>(39)</sup> คู จัณ โฆษณาันน์, “กฎหมายกับลัทธิเสรีภาพในสังคมไทย : เส้นทางจาก 2475 ถึงปัจจุบัน”, (กรุงเทพฯ : กลุ่มประสานงานศาสนาเพื่อสังคม, 2528), หน้า 50 (เชิงอรรถ 124)

<sup>(40)</sup> คงทอง จันทร์วงศ์, “การปฏิรูปภาษากฎหมายไทยในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระปู儒จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว”, (2535) หน้า 42-43

ความจำกัดของเอกสาร ข้อมูล แต่หากคิดดูโดยคร่าวๆ ถึงอิทธิพลหรือความสัมพันธ์ระหว่าง พุทธศาสนา กับ ปรัชญา กฎหมายไทยดั้งเดิม การสื่อผ่านความคิดหรือคำสอนทางพุทธศาสนา ต่างๆ สู่ ประชาชนระดับล่างที่ผ่านมาต่างก็แฝงด้วยความคิดเกี่ยวกับการใช้อำนาจของผู้ปกครอง ตามไปด้วย ดังคดีเรื่อง ทศพิธราชธรรม หรือ ธรรมราชา ไตรภูมิพระร่วงหรือวรรณคดีทาง ศาสนาและการเมืองที่สำคัญอื่นๆ ตั้งแต่ครั้งสมัยสุโขทัยก็มีเขียนถึงเรื่องดังกล่าว ความรู้สึก หรือความเชื่อในจิตสำนึกคนไทยโบราณต่อสิ่งคุ้กันระหว่างอำนาจและธรรมเจ้าจะดำรงมาช้านานแล้ว ข้อสรุปนี้จึงน่าจะโยงกลับมาหาคำตอบเกี่ยวกับความเข้าใจต่อปรัชญา กฎหมายของ คนไทยในอดีตได้หากมองเห็นถึงธรรมชาติแห่งการใช้อำนาจที่ปรากฏอยู่เป็นข้อเท็จจริงภายใน กองของกฎหมาย ในอีกแบบหนึ่งเมื่อมองจากอิทธิพลของภาษาที่มีต่อความเข้าใจหรือจิต สำนึกของคน นับเป็นเรื่องน่าสนใจที่ไทยโบราณใช้คำว่า “ธรรมะ” แทนคำว่า “กฎหมาย” ที่ใช้อยู่ในปัจจุบัน<sup>(41)</sup> พร้อมกับเรียกกฎหมายแม่นบทสำคัญว่า พระธรรมศาสตร์ ดังปรากฏ ถ้อยคำในหลักฐานเก่าแก่ในศิลาจารึก (หลักที่ 38) สมัยสุโขทัยที่เรียกกันว่า ศิลาจารึก กฎหมายอาณาจักรสุโขทัย หรือบังก์เรียกกฎหมายลักษณะโจรสมัยสุโขทัย<sup>(42)</sup> การใช้ ถ้อยคำเช่นนี้คงเป็นไปในลักษณะเดียวกับคำมีร์พระธรรมศาสตร์เก่าแก่ของศาสนาพราหมณ์ ในอินเดีย โดยท่านองเดียว กับ “ธรรมสูตร” ในศาสนาพราหมณ์ก็เป็นเรื่องกฎหมายและ ข้อบังคับเกี่ยวกับความประพฤติ<sup>(43)</sup> หรือคำว่า “ธรรมนາถ” ในภาษาสันสกฤตถือแปลว่า ผู้รักษากฎหมาย หากยอมรับต่อนบทบาทของภาษาหรือถ้อยคำกันแล้วน่าเชื่อว่า ประชาชน คนสามัญ (ไม่มากก็น้อย) ย่อมเคยได้ยินได้ฟังและเข้าใจถึงแนวคิดทั่วไปในปรัชญา กฎหมายไทย เรื่องความสัมพันธ์ของกฎหมายกับธรรมะหรือศิลธรรม แม้พวกเขายังไม่มีความรู้ในเรื่อง เนื้อหารายละเอียดของกฎหมายก็ตามหรือแม้ส่วนใหญ่ของคนไทยในสมัยโบราณจะอ่าน หนังสือไม่ออกก็ตามที่ ปรัชญา กฎหมายไทยดั้งเดิมจึงน่าจะเป็นทั้งปรัชญา กฎหมาย ในสังคมไทยที่รับรู้ร่วมกันทั้งในหมู่ไฟร์ฟ้าข้าแผ่นดินและชนชั้นปักษ์รองระดับต่างๆ ด้วย ส่วนประเด็นว่าในหมู่สามัญชนจะมีความรู้สึกซึ้งหรือย่างเป็นระบบต่อปรัชญา กฎหมายดัง

<sup>(41)</sup> ปรีดิ เกษมทรัพย์, “นิติปรัชญา”, (กรุงเทพฯ : มิตรนราการพิมพ์ 2531), หน้า 48.

<sup>(42)</sup> หลวงสุกชิวathanดพุฒ “ประวัติศาสตร์กฎหมายชั้นปริญญาไทย”, (หนังสือที่ระลึกในการพระราชทานเพลิงศพ หลวงสุกชิวathanดพุฒฯ, 2529), หน้า 195.

<sup>(43)</sup> เสรียรโ哥เศ-นาคประทีป, “ลักษณะ”, (กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์ธรรมกาก, 2516), หน้า 246-7

## กล่าวเพียงไหนคงเป็นอีกเรื่องหนึ่งต่างหาก

ข้อพิจารณาเกี่ยวกับการดำรงอยู่ของปรัชญาภูมายไทยในสังคมไทยและการรับรู้ของคนไทย (ในความหมายทั่วไป) ดังเดียวกับราชนพงฯ ดูก็อาจมีผู้ไม่สนใจใจเห็นด้วยนักปฏิกริยาส่วนหนึ่งอาจรู้สึกเป็นการเน้นถึงความโดดเด่นในภูมิปัญญาของสังคมไทยหรือของคนไทย (แม้ในระดับสามัญชน) ในอดีตมากไป ในระดับหนึ่งเราคงไม่อาจมองข้ามปฏิกริยานี้โดยสิ้นเชิง ในขณะที่ปัจจุบันกำลังมีการศึกษาในการสร้างกระแสงกลับไปค้นหาภูมิปัญญาไทย เอกลักษณ์ไทย ขนบธรรมเนียมไทย เราคงต้องยอมรับว่ากระแสงเคลื่อนไหวดังกล่าวมีทั้งที่กำลังดำเนินไปอย่างจริงใจ จริงจังและมุ่งหวังผลลัพธ์ในการประยุกต์เพื่อแก้ไขความผิดพลาดของการพัฒนาทางสังคมที่เราแต่มาตั้งแต่ก่อนฟรั่งอยู่ ขณะเดียวกับที่มีกระแสงเคลื่อนไหวแต่ในเชิงรูปแบบ ติดสมัยนิยม (Fashion) หรือชาตินิยม อนุรักษ์นิยม เช่นกัน กระแสงเคลื่อนไหวอย่างหลังนี้เองที่มักตกเป็นเป้าให้วิจารณ์กัน เนื่องจากมักเป็นไปในลักษณะอารมณ์หรือหัว จนออกเป็นการติดหลงคลังไคลส์ในเอกลักษณ์ไทย ประเพณีไทยหรือความเป็นไทยในศาสตร์สาขาต่างๆ จนอาจใกล้ไปถึงขั้นมองสิ่งที่เป็นของฝรั่งหรือตะวันตกเลวไปเสียหมด หรือเป็นป้อเกิดแห่งความเสื่อมทรามในสังคมไทย<sup>(44)</sup> และในทางกลับกันก็มีของสิ่งที่ถือเป็น “ลักษณะไทย” “ความเป็นไทย” ในแบบริสุทธิ์ประเสริฐ ทั้งๆ ที่สิ่งนี้อาจไม่เคยปรากฏอยู่จริง ดังหากเราจะครวญด้วยกันแล้วก็ย้อมเห็นได้ว่าแม้ในบุคคลมีอยุธยาอันยานาน สิ่งที่เรียกว่าลักษณะไทยหรือความเป็นไทยสมัยอยุธยาล้วนประกอบด้วยความเป็นอินเดีย อารยัน จีน เนมหรือแม้ฝรั่งปะปนอยู่ด้วยกัน หากลักษณะไทยริสุทธิ์ไม่ กระแสงความพยายามที่กลับมาเน้นความเป็นไทยด้วยความรู้สึกชาตินิยมอย่างสุดโถงจึงเป็นเรื่องที่อาจผิดพลาดหรือพาเข้ารากเข้าพงได้ง่ายๆ เฉกเดียวกับการศึกษาในสังคมไทย “เอกลักษณ์” (ไทย) มา กไปจะกลายเป็น “อัปลักษณ์”<sup>(45)</sup> หรือถ้ามุ่งแต่เพียงทำให้เรื่องกวางขวางลึกซึ้งอย่างปรัชญาให้มันเป็นไทย ก็อาจจะเป็นผลร้ายต่อวิชานี้ได้<sup>(46)</sup>

<sup>(44)</sup> ถูเทียนเตียง เสรี พงศ์พิศ, “การศึกษาแนวความคิดของคนไทยในอดีตและปัจจุบัน : ข้อสรุป”, วารสารธรรมศาสตร์, ปีที่ 11 ฉบับที่ 4, ธันวาคม 2525, หน้า 56

<sup>(45)</sup> ถู สมรสศิลปวัฒนธรรม ในศิลปวัฒนธรรม, ปีที่ 4 ฉบับที่ 11, กันยายน 2526, หน้า 60

<sup>(46)</sup> เจตนา นาครัชระ, “ปรัชญา กับ การมองโลก”, (วารสารธรรมศาสตร์, ปีที่ 11 ฉบับที่ 4 ธันวาคม 2525), หน้า 50

แล้วทำไม่ต้องพูดเรื่องปรัชญาภูมายไทยเล่า หลายคนคงคิดอยู่ในใจเมื่อมาถึงจุดนี้ จะมีประโยชน์อันใดหนอในการพูดเรื่องไทยๆ หรือเรื่องอดีตในเมืองปัจจุบันวงการต่างๆ ก้าวสั้นไปกันแต่เรื่องความเป็น NIC (Newly Industrializing Country), สังคมข้อมูลข่าวสาร (Information Society), Post - modernism หรือสนใจงานเขียนวิชาการในเชิงพยากรณ์อนาคตของสังคม เช่นอย่าง The Third Wave ของ Alvin Toffler หรือ Megatrends ของ John Naisbitt ปัญหานี้อาจตอบได้ด้วยการยึดสุภาษิตเจ้าเก่าแก่มาเป็นเหตุผล : “หากจะยิงลูกศรไปให้ใกล้ก็ต้องน้ำคันครमข้างหลังให้มากที่สุด” สุภาษิตบทนี้คงต้องการซึ่ให้เห็นถึงพลังความรู้ความเข้าใจต่ออดีต (ทั้งในข้อเท็จจริง, บทเรียนเกี่ยวกับประวัติศาสตร์หรือความรู้ในอดีต) ที่ส่งผลต่อกำลังสำคัญหรือความกังวลใจของเป้าหมายการดำเนินงานใดๆ ในอนาคต ในทำนองเดียวกันเราคงไม่อาจปฏิเสธเช่นกันว่า ความเข้าใจต่ออดีตย่อมส่งผลต่อกำลังสำคัญของปัจจุบันอย่างถ่องแท่มากขึ้น โดยที่ความเข้าใจดังกล่าวย่อมต้องผ่านการศึกษาอย่างวิเคราะห์และวิพากษ์พร้อมๆ กันไป ในลักษณะเชื่อมโยงกับบริบททางสังคมในขณะนั้นๆ หลักการเรียนนี้ย่อมเป็นเหตุผลสนับสนุนความสำคัญของการศึกษาปรัชญาภูมายไทยที่มีเนื้อหาสำหรับหลายๆ ส่วนเกี่ยวข้องกับอดีตแห่งภูมิปัญญาทางด้านนิติศาสตร์ของไทย อีกต่อไป เนื้อหาศึกษาของปรัชญาภูมายไทยก็หาใช่จะมีเพียงเรื่องของอดีตอย่างเดียวไม่ ในบทท้ายฯ ของงานเขียนชิ้นนี้คงจะประเด็นศึกษาทั้งในและการวิเคราะห์และวิจารณ์ปรัชญาภูมายไทยปัจจุบันหรือแนวโน้มในอนาคตด้วย แต่ละว่าประเด็นศึกษาในส่วนที่ว่าด้วยเรื่องอดีตย่อมช่วยให้เข้าใจถึงภูมิหลังทางปรัชญาภูมายไทยที่สืบการและเชิงอุดมคตินิยมหรือพุทธนิยมมายาวนาน ซึ่งน่าคิดว่าหลังจากการປะทะกับกระแสความคิดแบบตะวันตกแล้ว กระแสหลักของความคิดแบบโบราณจะเหลืออุดร่องๆ สักเพียงใด เป็นไปได้ไหมหรือควรเป็นไปหรือไม่ในการฟื้นกระแสความคิดเก่าขึ้นมาพร่าหลายในยุคปัจจุบัน ความสำคัญหรือประโยชน์จริงๆ ของปรัชญาภูมายไทยคงต้องอยู่ที่ส่วนนี้ ในแง่การลงพยา妄มาเชื่อมอดีตและปัจจุบันเพื่อผลลัพธ์ในการแก้ไขปัญหาหรือความบกพร่องที่มีอยู่ (หรืออาจมีอยู่) ในระบบคิดทางนิติศาสตร์ของสังคมไทยปัจจุบัน และถึงจุดนั้น (แม้อาจดูเย็นเรื่องเล็กผลเลิกจนเกินไป) เราอาจกำลังขยายขอบพื้นที่ความคิดโดยก้าวข้ามพรมแดนแห่งอิทธิพลความคิด “อย่างไทย” ทั้งปวงขณะกำลังมุ่งแสวงหาสัจจะหรือภูมิปัญญาที่จะมีคุณค่า หรือก่อประโยชน์ต่อเพื่อนมนุษย์ในสังคมเรา เป้าหมายนี้เองที่น่าจะเป็นมูลฐานให้แท้จริงของ

ความพยายามใดๆ ที่จะคันหาภูมิปัญญาไทย, เอกลักษณ์ไทย หรือความเป็นไทยใดๆ อันรวมทั้งปรัชญาภูมายด้วย โดยไม่氓งายย่อลงเอากูมิปัญญาหรือความเป็นไทยนั้นๆ มาเป็นตัวตั้งในการแก้ไขปัญหา หรือไม่ตั้งความคิดไว้ส่วนหน้าว่า เราจะสามารถเอากูมิปัญญาไทยเหล่านั้นมาปรับประยุกต์ใช้ได้เสมอไปในสภาพสังคมที่มีผลวัตรสูงเยี่ยงปัจจุบัน

ข้อพิจารณาข้างต้นคงถือเป็นคุณค่าหรือความสำคัญพื้นฐานของการทำความเข้าใจต่อปรัชญาภูมายไทย อย่างไรก็ต้องหันผู้ที่รู้สึกว่าอุกอาจเป็นเรื่องปฏิบัติได้มากหรือเลิงผลเลิศเกินไปในการย้ำความสำคัญดังกล่าว ความเข้าใจต่อปรัชญาภูมายไทยคงช่วยให้ผู้เรียนรู้ได้ประโยชน์ในด้านของอิกหถายประการ อากิเช่น การเข้าใจมองภาพรวมของธรรมชาติภูมายไทยในเชิงปรัชญา การรับรู้ถึงความสัมพันธ์ของการเปลี่ยนแปลงสังคมไทยในแต่ละยุคสมัยกับปรัชญาภูมายไทย ความเข้าใจโดยละเอียดมากขึ้นต่ออิทธิพลและบทบาทของพุทธศาสนาในสังคมไทย หรือความเข้าใจเชิงเปรียบเทียบระหว่างปรัชญาภูมายไทยด้วยกับปรัชญาภูมายของตะวันตกที่เข้ามานับบทบาทช่วงหลัง ประโยชน์ของการศึกษาเชิงเปรียบเทียบดังกล่าวคงมีใช้เพื่อมุ่งหาคำตอบว่าของใครดีกว่ากันเพื่อจะปฏิเสธสิ่งที่บกพร่องกว่าแต่ข้อสำคัญอยู่ที่ทำให้เกิดความเข้าใจลึกซึ้งขึ้นต่อปัญหาความคิดทั้งของไทยและตะวันตกดังกล่าว ยิ่งเข้าใจลึกซึ้งมากเพียงใดก็ยิ่งทำให้เห็นถึงจุดที่เป็นคุณค่าหรือความด้อยค่าบกพร่องในด้านความคิดนั้นๆ ปัญญาที่เกิดขึ้นเช่นนี้ยอมมีคุณค่าในด้านของ โดยเฉพาะสำหรับผู้ซึ่งทราบหนึ่งรู้ถึง และหากก้าวสู่จุดนี้ได้แล้วความหวังที่ต้องการให้มีการแปรความคิดหรือปัญญาให้เป็นการกระทำในอนาคต ดังข้อพิจารณาตอนหน้าก็คงไม่ถึงกับรับหรือเสียที่เดียวการมั่นคง

### การศึกษาปรัชญาภูมายไทยที่ผ่านมา

หากเริ่มต้นด้วยการตั้งประเด็นว่า การศึกษาปรัชญาภูมายไทยเท่ากับการมีการเรียนการสอนวิชาปรัชญาภูมายไทย จบจนปัจจุบันคงกล่าวได้ทันทีว่า เรายังไม่มีการศึกษาปรัชญาภูมายไทย เพราะยังไม่มีสถาบันการศึกษาใดเปิดสอน “วิชาปรัชญาภูมายไทย” โดยตรง อย่างไรก็ตาม ข้อสรุปเช่นว่าคงเป็นการมองประเดิมการศึกษาอย่างค่อนข้างคับแคบหรือเป็นทางการจนเกินไป โดยหากมองประเดิมการศึกษาไปที่เรื่องเนื้อหามากกว่าเรื่องชื่อวิชาแล้ว การศึกษาปรัชญาภูมายไทยก็ดำเนินสืบเนื่องมาแล้วนานพอควรโดยแฟงอยู่ในเนื้อหาศึกษาของวิชาธรรมศาสตร์และวิชานิติปรัชญา หรือในบทความทางวิชาการตามวารสารภูมายดังๆ

ในการทำความเข้าใจเพิ่มเติมเกี่ยวกับการศึกษาปรัชญาภูมายไทยดังกล่าว พัฒนา การเกี่ยวกับการศึกษาภูมาย หรือโดยเฉพาะวิชาในเชิงความคิดทางภูมายในสังคมไทย จึงน่าจะมีคุณค่าต่อการรับทราบอยู่มิน้อย และสิ่งแรกที่ควรรับรู้ก็คือ ในสมัยโบราณตัวบทภูมายไม่ใช่สิ่งแพร่หลายที่จะหมายศึกษาได้ง่ายๆ ดังเคยกล่าวมาแล้ว ในยุคกระโน้น ภูมายไทยจาริกลงบนสมุดข้ออย และไม่ได้โฆษณาลงในราชกิจจานุเบกษา เช่นปัจจุบัน ผู้ประสังคงทราบภูมายต้องคัดลอกกันเป็นทอดๆ<sup>(47)</sup> แต่กว่าจะคัดได้จนแต่ละจบก็เป็นเรื่องยาก เพราะหนังสือมาก จึงมักมีกันเป็นลักษณะตามหน้าที่แห่งการงานของผู้ที่เกี่ยวข้อง กับภูมาย เมื่อภูมายมีอยู่แล้ว ที่มาแห่งการศึกษาก็จากวัด ซึ่งเป็นมหาวิทยาลัยที่รวมไว้แล้ว คงมาจากพวກอาลักษณ์ ลูกบุญราชนับถุติ และผู้ที่มีหน้าที่เกี่ยวข้องในทางคดี<sup>(48)</sup> ความข้อนี้คงสอดคล้อง กับบันทึกในปี พ.ศ.2230 ของสัญแบร์ (Simon de la Louberie) อัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทยที่ว่า “ชาวสยามไม่มีสถาบันการศึกษาวิชา นิติศาสตร์ เนื่องจากภูมายของบ้านเมืองของตนก็เพื่อเข้ารับราชการฝ่ายดุลการเท่านั้น มิใช่เป็นการสาธารณะ<sup>(49)</sup> นอกจากนี้คงต้องกล่าวข้างหน้าด้วยว่า ประชาชนธรรมดารที่ไม่ได้เกี่ยวข้องกับราชการฝ่ายดุลการบังคับห้ามให้ศึกษาภูมายกันด้วย ภูมายที่รัฐ สักดินาในอดีตอนุญาตให้ศึกษา (ในเชิงบังคับ) ได้ก็คือ สำราواتด้วยกฎหมายที่การเป็นมหาดเล็ก ข้อบังคับในพระราชฐานที่พวกข้าราชการบริหาร และประชาชนจะต้องปฏิบัติให้ถูกต้อง<sup>(50)</sup> นอกจากนี้จากการรับรู้ภูมายเฉพาะเรื่องที่เกี่ยวข้อง กับตนโดยผ่านการประกาศภูมายแบบ “ดีซองร้องป่าว” ของทางราชการ<sup>(51)</sup> น่าสังเกตว่า ความจำกัดของการศึกษาภูมายเช่นนี้

<sup>(47)</sup>หนังสืออนุสรณ์งานพระราชการเพลิง ศ.หยุด แสงอุทัย ณ เมรุหน้าพลับพาอิศริยาภรณ์ วัดเทพศิรินทร์วรวิหาร 19 เมษายน 2523, หน้า 165

<sup>(48)</sup>หลวงสารนับประสาสน์ (รัชฎา ณ สงขลา); “พัฒนาการศึกษาภูมายในประเทศไทย”. (มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์พิมพ์เป็นที่ระลึกในงานพระราชทานเพลิงศพเจ้าพระยานพิราร (ฉลอง ไกรฤกษ์) ณ วัดเทพศิรินทร์วรวิหาร วันที่ 15 พฤษภาคม 2499), หน้า 2

<sup>(49)</sup>อดหนนายเหตุลูกแยร์. (สันต์ ก.โภนดุบด แปล), อ้างใน วิรดา สมสวัสดิ์, “ภูมายกับสังคม”, (เชียงใหม่, จ้าหนายหนังสือ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2527), หน้า 1

<sup>(50)</sup>จิตร ภูมิศักดิ์, “โฉมหน้าสักดินาไทย”, (กรุงเทพฯ : เจริญวิทยาพิมพ์, 2510), หน้า 68

<sup>(51)</sup>กำธร เลี้ยงสัจธรรม, “กรณีเรียนหนังสือภูมายในรัชกาลที่ 3”, ศิลปวัฒนธรรม, ปีที่ 6, ฉบับที่ 9, กรกฎาคม 2527, หน้า 28

คงเป็นลักษณะร่วมของการศึกษาทั่วไปในสมัยโบราณซึ่ง จิตร ภูมิศักดิ์ เคยกล่าววิพากษ์ว่าเป็น “การผูกขาดการศึกษาอนุญาตให้เรียนได้แต่วิชาที่เป็นประโยชน์ต่อศักดินา” โดยมีจุดมุ่งหมายในการ “กดคนลงไว้ให้เงียบ”<sup>(๕๒)</sup> ข้อวิพากษ์ของจิตรดังกล่าวอาจฟังดูรุนแรง โดยเฉพาะสำหรับผู้ที่มีทรัพย์ในเชิงอนุรักษ์นิยมอยู่สักหน่อย แต่ทั้งนี้คงนับเป็นข้อผ่านปลอกอยู่มิน้อยที่ข้อวิพากษ์เช่นนี้กลับสอนคล้องกับทรัพย์ของ หลวงจักรปานีศรีศิลวิสุทธิ์ (วิสุทธิ์ ไกรฤกษ์) นักกฎหมายชั้นนำคนหนึ่งในอดีต ดังเขียนไว้ เช่น กันว่า :<sup>(๕๓)</sup>

“ราษฎรธรรมดากฎหมาย บางที่จะเป็นด้วยในสมัยก่อนผู้มีอำนาจถือเสียว่า ถ้าราชบูรณะมีความรุ่มรากแล้วจะบุกรองยกก็เป็นได้ คนไทยในสมัยนั้นจึงตอกย้ำในฐานะอันลำบากอย่างยิ่ง เพราะไม่มีโอกาสสร้างกฎหมาย แต่เวลากระทำผิดก็ยกข้อที่ไม่รุ่งขึ้นเป็นข้อแก้ตัวมิได้”

การปิดกั้นเรื่องการศึกษากฎหมายในสมัยโบราณดังกล่าว คงดำเนินมาหลายร้อยปีจนถึงยุคปฏิรูปการปกครองและกฎหมายในสมัยรัชกาลที่ 5 อิทธิพลและบทบาทของชาวตะวันตกคงต้องนับเป็นเหตุปัจจัยสำคัญอยู่มากที่ก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว ในปี พ.ศ. 2416 หมอบรัดเลขาวอเมริกันได้จัดพิมพ์กฎหมายตรา 3 ดวงออกเผยแพร่ ฝ่ายไทยขณะนั้นแม้จะไม่พอใจแต่ก็จำต้องปล่อยเผยแพร่ไม่ก้าวขัดขวาง เพื่อไม่ให้เกิดเป็นความขัดแย้งทางการเมืองเนื่องจากหมอบรัดเลเป็นชาวต่างประเทศ หลังจากนั้น การศึกษากฎหมายก็เริ่มแพร่หลายมากขึ้น แต่ก็ยังไม่มีโรงเรียนหรือสถาบันสอนกฎหมายกันอย่างเป็นทางการ ล้วงถึง พ.ศ. 2440 รัฐบาลได้จ้างมิสเตอร์ยี โรแลง ยัคคุมินส์ ชาวเบลเยียมมารับราชการเป็นที่ปรึกษาทั่วไป จำเดิมแต่ยัคคุมินส์เป็นศาสตราจารย์ด้านกฎหมายและเคยเป็นเสนอبدีของประเทศไทย เบลเยียมมาก่อน (ภายหลังได้รับการแต่งตั้งเป็นเจ้าพระยาอภิราชสามานุกูลกิจ) ท่านผู้นี้ได้ถวายความเห็นต่อพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ในการตั้งโรงเรียนสอนกฎหมายขึ้น เนื่องจากเห็นว่าการเล่าเรียนกฎหมายจะนั้นยังอยู่ในวงแคบ “ไม่มีโรงเรียนสอนวิชานี้โดยตรง ทั้งการศาลอธิบดียังล้าหลังอีกต่างหาก สิ่งเหล่านั้นนับเป็นข้ออ้างให้มหา-

(๕๒) จิตร ภูมิศักดิ์, “โฉมหน้าศักดินาไทย”, อ้างแล้ว, หน้า 68

(๕๓) อ้างใน วิระดา สมสวัสดิ์, “กฎหมายกับสังคม”, อ้างแล้ว, หน้า 5

อ่านจากตะวันตกที่เข้ามาแทรกแซงไทยขณะนั้นถือเป็นเหตุในการตั้งศาลกงศุล อันนำมาซึ่งความลำบากใจแก่ฝ่ายไทยอย่างมากในการถูกหล่อเชิงป่าโดยทางการศาลา ข้อเสนอของยัคคามินส์ ดังกล่าวได้รับการเห็นพ้องจากองค์พระประมุข หากพระองค์ทรงรับรองขออยู่ในกระบวนการทั่วไป ราชบุรีได้รอกฤทธิ์ ผู้เป็นพระราชโอรส สำเร็จการศึกษาจากอํอกซ์ฟอร์ดและมาเป็นผู้ดำเนินการตั้งโรงเรียนกงหมายดังกล่าว<sup>(54)</sup>

นับจากการก่อตั้งโรงเรียนกงหมายในปี พ.ศ. 2440 เป็นต้นมา พัฒนาการของการเรียนการสอนกงหมายจึงเป็นไปอย่างรวดเร็วขึ้น กรมหลวงราชบุรีทรงริเริ่มจัดทำตำรา กงหมายไทยในลักษณะคำอธิบายกงหมายขึ้นเป็นพระองค์แรก อย่างไรก็ตี กล่าวในส่วนของ วิชาในเชิงปรัชญา กงหมายนั้น ยังห่างไกลการได้รับความสำคัญอยู่มาก เมื่อแรกตั้งโรงเรียน กงหมาย เนื้อหาวิชาที่เปิดสอนหรือสอบในช่วงแรกๆ ยังเน้นหนักที่วิชา กงหมายอาญา, กงหมายแพ่ง, กงหมายวิธีพิจารณาความและกงหมายระหว่างประเทศ<sup>(55)</sup> แต่แม้กระทั่งนั้น ในกระบวนการยกย่องของกรมหลวงราชบุรีดังกล่าวก็แทรกไว้ซึ่งเนื้อหาสาระ เกี่ยวกับปรัชญา กงหมายไว้ เช่นกัน ดังพิจารณาได้จากเรื่อง “เลิกเซอร์ว่าด้วยกงหมาย” ซึ่ง ทรงบรรยายเมื่อเดือนกันยายน พ.ศ. 2443 โดยทรงอธิบายเกี่ยวกับเรื่องธรรมชาติของ กงหมายและความยุติธรรม (หากทว่าเป็นแนวคิดเชิงปรัชญา กงหมายของตะวันตก)<sup>(56)</sup> หลังจากนั้นในปี พ.ศ. 2462 ก็มีการแก้ไขหลักสูตรของ โรงเรียนกงหมายเพิ่มเติมวิชา “ธรรมศาสตร์” และ “พงษาวดาร กงหมาย” ขึ้นมา โดยเนื้อหาบางส่วนของวิชาธรรมศาสตร์ พาดพิงถึงเรื่องนิติปรัชญา ในเวลาเดียวกันงานเขียน “หัวข้อเลิกเซอร์ธรรมศาสตร์” (พ.ศ. 2462) ของพระยานิติศาสตร์ไพบูลย์ ก็พิมพ์เผยแพร่โดยมีคำอธิบายเนื้อหาด้านนิติปรัชญา (แบบ ตะวันตก) แทรกปะกอนบอยู่ด้วย เช่นกัน<sup>(57)</sup> นอกจากทำรากฐานเกี่ยวกับ วิชาธรรมศาสตร์ของ

<sup>(54)</sup> หลวงสารนัยประสาสน์ (ธัญญา ณ สงขลา), “พัฒนาการศึกษา กงหมาย ในประเทศไทย”, อ้างแล้ว, หน้า 2

<sup>(55)</sup> การสอบใบใบในปีแรกของโรงเรียนกงหมาย เมื่อ พ.ศ. 2441 มีสอนวิชา 1. อาญา 2. สัญญา 3. นิติกรรมกับประทุษร้ายแพ่ง 4. ผัวเมีย, ทายาทฯ ประจำการต่างๆ 5. วิธีพิจารณา 6. กงหมายระหว่างประเทศ

<sup>(56)</sup> พระเจ้าพี่ยาเธอ กรมหลวงราชบุรีดิเรกฤทธิ์, “เลิกเซอร์”, (กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ไสagonพิพิธภัณฑ์, 2468), หน้า 1-7

<sup>(57)</sup> พระนิติศาสตร์ไพบูลย์, “หัวข้อเลิกเซอร์ธรรมศาสตร์”, (พ.ศ. 2462) (ไม่ปรากฏแหล่งพิมพ์)

พระยานิศาตร์ไฟศาลย์ดังกล่าวแล้ว ต่อมาก็มีคำรำในแขนงวิชานี้ออกมาก็หลายเล่ม ออาทิ คำธรรมศาสตร์ของศาสตราจารย์อธ. เอกุ๊ด (ซึ่ง นายเสริม วินิจฉัยกุล แปลจากภาษาฝรั่งเศส) (พ.ศ. 2477), คำธรรมศาสตร์ของ นายจินดา ชัยรัตน์(พ.ศ. 2478) หรือคำรำว่าด้วยกฎหมายของขุนประเสริฐศุภมาตรา น่าสังเกตว่า วิชาธรรมศาสตร์นี้ต่อภายหลัง มีการเปลี่ยนแปลงชื่อใหม่เป็นวิชาความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับกฎหมายทั่วไป ปรากฏอยู่ในหลักสูตรปริญญาตรี (ธรรมศาสตร์บัณฑิต) ของมหาวิทยาลัยวิชาธรรมศาสตร์และการเมือง นับแต่มีการสถาปนาขึ้นในปี พ.ศ. 2476 โดยสาระของปรัชญากฎหมายก็ยังปรากฏเป็นส่วนน้อยแท้จริงอยู่ในวิชาความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับกฎหมายทั่วไปอีกเช่นกัน และเป็นเนื้อหาแบบทั่วๆ ไป หาได้นั่นไปที่ปรัชญากฎหมายของไทยไม่

ปรัชญากฎหมายไทยในช่วงต้นของการพัฒนาการศึกษากฎหมาย หากพนิจพิเคราะห์ ให้ดีก็ลับแทรกอยู่ในเนื้อหาของวิชาเกี่ยวกับประวัติศาสตร์กฎหมาย (ไทย) ซึ่งเดิมที่ (ใน พ.ศ. 2467) เคยเรียกว่าวิชาพงษาวดารกฎหมาย หรือวิชาตำนานกฎหมาย (นับจาก พ.ศ. 2473) หากเนื้อหาเกี่ยวกับปรัชญากฎหมายไทย ในวิชาดังกล่าวก็คงจัดว่าเล็กน้อยและไม่เป็นระบบเช่นเดียวกับเนื้อหาของปรัชญากฎหมายทั่วไปในวิชาธรรมศาสตร์ อย่างไรก็ดี งานเขียนเกี่ยวกับปรัชญากฎหมายไทย (ที่มีได้อยู่ในรูปคำบรรยาย หรือแทรกอยู่ในคำบรรยาย) ยังอาจสืบย้อนความเก่าแก่ไปได้อย่างน้อยถึง พ.ศ. 2428 ดังปรากฏในงานนิพนธ์ ของกรมหลวงพิชิตบริหาร (ประธานศาลฎีกานแรกของไทย) เรื่อง ธรรมสารวินิจฉัย ซึ่งมีอรรถาธิบายเรื่องความยุติธรรม และกฎหมายจากแง่มุมทางพุทธศาสนาที่ค่อนข้างละเอียดพอสมควร<sup>(๕๘)</sup> ในทำนองเดียวกัน คำราคำอธินิยามกฎหมายลักษณะผัวเมียของพระยาวินัยสุนทร (วิม พลกุล) ซึ่งตีพิมพ์ใน พ.ศ. 2472 ก็มีแทรกเนื้อหาเกี่ยวกับปรัชญากฎหมายไทยไว้ด้วย เช่นกัน<sup>(๕๙)</sup> แต่ทั้งนี้เมื่อกล่าวโดยรวมแล้ว การปรากฏตัวของเนื้อหาในเชิงปรัชญากฎหมาย (ทั้งไทยและเทศ) ที่กล่าวมาทั้งหลายก็ยังไม่เป็นระบบสมบูรณ์หรือแยกตัวเป็นเอกเทศ แต่ประการใด ส่วนหนึ่งของความจำกัดดังกล่าวสะท้อนออกจากการคำอธินิยมปรัชญากฎหมายใน

<sup>(๕๘)</sup> ประชุมนิพนธ์ กรมหลวงพิชิตบริหาร (พระนคร : โรงพิมพ์โสภณพิพารพธนากร, พ.ศ. 2472)

<sup>(๕๙)</sup> พระยาวินัยสุนทร, “คำอธินิยามกฎหมายลักษณะผัวเมีย”, (กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์โสภณพิพารพธนากร, พ.ศ. 2472), หน้า 1-8

แบบตะวันตกที่เน้นหนักกับทฤษฎีปฏิฐานนิยมทางกฎหมาย (Legal Positivism) ของเบนเคน (Jeremy Bentham) หรือออสติน (John Austin) ความหลักหลายในการอธิบายความคิดทางปรัชญากฎหมายของตะวันตกมาเริ่มปรากฏเจ้ากเมื่อปี พ.ศ. 2483 ในบทความเรื่อง “ความคิดในทางกฎหมาย” ของนายสายหยุด แสงอุทัย (หรือ ศาสตราจารย์ ดร.หยุด แสงอุทัย ในภายหลัง) ที่เริ่มมีการอธิบายถึงสำนักคิดต่างๆ ในทางนิติปรัชญาของตะวันตกอย่างค่อนข้างรอบด้านโดยสังเขป<sup>(๖๐)</sup> และนายสายหยุด หรือศาสตราจารย์ ดร.หยุด นี้เองที่ถือเป็นนักวิชาการคนแรกๆ ของไทยเราที่เริ่มพูดถึงเรื่องการพัฒนาวิชานิติปรัชญาขึ้นมาอย่างจริงจัง รวมทั้งการซื้อให้เห็นถึงคุณค่าแห่งวิชานี้ด้วย ดังที่ท่านได้เขียนบทความเรื่อง “ตำรากฎหมายในประเทศไทยขึ้นในปี 2490 และมีความบางตอนที่กล่าวไว้ในเชิงข้อสังเกตดังนี้ :<sup>(๖๑)</sup>

“...ที่จริงวิชา “ธรรมศาสตร์” เป็นวิชาที่ลึกซึ้ง ในบางประเทศ เช่น เยอรมันถึงกับแบก “ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับกฎหมายทั่วไป” อย่างหนึ่ง กับนิติปรัชญา (Rechtsphilosophie) อีกอย่างหนึ่ง ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับกฎหมายทั่วไปนั้นเป็นคำแนะนำง่ายๆ ให้เห็นหลักเกณฑ์ทั่วไปของกฎหมาย ตลอดจนหลักเกณฑ์สำคัญๆ ของกฎหมายเป็นลักษณะๆ ไป แต่ นิติปรัชญาที่ได้พิจารณาหลักเกณฑ์ที่สูงกว่านั้น... เวลาใดเรายังไม่มีตำราธรรมศาสตร์ที่ถึงขั้น “นิติปรัชญา” และคงจะไม่มีตำราที่นักกฎหมายสนใจในตำรากฎหมายของเราจะพื้นฟูยิ่งขึ้นกว่านี้ และมีผู้ซื้อตำรากฎหมายไม่ใช้ซื้อเพื่อจะให้สอบไล่ได้อย่างเดียว แต่เพื่อฝึกฝนตนเองให้มีความรู้ยิ่งขึ้นซึ่งเวลาใดยังห่างไกล...”

แม้ความสำคัญของวิชานิติปรัชญาจะได้มีการอ้างอิงขึ้นบ้างแต่ปี 2490 ดังกล่าวก่อนหน้าการเปลี่ยนแปลงหลักสูตรนิติศาสตร์บัณฑิตของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ในปี 2515 กระแสผลักดันให้เกิดวิชานิติปรัชญาให้เป็นเอกเทศก็ยังไม่ประสบผลสำเร็จ แม้จะมีการแสดงความคิดเห็น ความสำคัญผ่านทางบทความในด้านกฎหมายให้เห็นอยู่บ้าง ดังอาทิ ข้อเขียนของ ไพบูลย์วิสัย : “...เนื่องจากวิชาปรัชญากฎหมายนั้น เราเคยให้ความสนใจอยู่ ถ้ามีความสนใจมากขึ้น วิชานี้จะมีส่วนเสริมสร้างวิชากฎหมายของเราให้มากเหมือนกัน บทความนี้จึงพอจะ

<sup>(๖๐)</sup>สายหยุด แสงอุทัย, “ความคิดในทางกฎหมาย”, (นิติศาสตร์, ปีที่ 13 เล่ม 2, พ.ศ.2483), หน้า 203-222

<sup>(๖๑)</sup>หยุด แสงอุทัย, “ตำรากฎหมายในประเทศไทย”, (นิติศาสตร์, ปีที่ 18, เล่ม 4, 2490), หน้า 1035-1037

ก็อได้ว่าเป็นหน้าในการที่จะเขียนเรื่องเกี่ยวกับวิชาปรัชญาภูมายได้ต่อไปในภายหน้า...”<sup>(๖๒)</sup>

ความพยายามในการผลักดันให้เกิดวิชานิติปรัชญาหรือปรัชญาภูมาย หากจะกำหนดการเริ่มต้นคร่าวๆ ในปี 2490 โดยศาสตราจารย์ ดร. หยุ่น แสงอุทัย ดุษฎีบันพิทักษ์ กัญญาภูมายจากประเทศเยอรมันดังกล่าวมาก่อนหน้า ความพยายามนี้กินเวลาถึง 15 ปี กว่าจะบรรลุผลสำเร็จ การสอนวิชานิติปรัชญาโดยตรงปรากฏขึ้นในประเทศไทยครั้งแรกที่คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ในปี พ.ศ. 2515 โดยมีศาสตราจารย์ ดร. บรูติ เกษมทรัพย์ (ดุษฎีบันพิทักษ์ทางกัญญาภูมายจากประเทศเยอรมันอีกเช่นกัน) เป็นผู้ผลักดันสำคัญและริเริ่มสอนเป็นคนแรก และต่อแต่นี้เป็นต้นมา ได้รับการยอมรับความสำคัญเพิ่มมากขึ้นอย่างจริงจัง หลักสูตรนิติศาสตร์บันพิทักษ์มีการปรับปรุงแก้ไขหรือเขียนขึ้นใหม่ตามสถานะ อดุลศึกษาทั้งของรัฐและเอกชนต่างได้บรรจุเข้าวิชานี้เป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรทั้งสิ้น บางแห่งก็กำหนดให้เป็นวิชาบังคับ และบางแห่งก็กำหนดให้เป็นวิชาเลือก ยิ่งกว่านั้นในหลักสูตรระดับมหาบันพิทักษ์ คณะนิติศาสตร์ทุกสถาบัน ปัจจุบันต่างก็ล้วนกำหนดให้วิชานิติปรัชญา เป็นวิชาบังคับพื้นฐานทั้งสิ้น ความเปลี่ยนแปลงเหล่านี้บ่งบอกว่าสะท้อนให้เห็นพัฒนาการด้านการยอมรับที่ค่อนข้างเร็วของวิชานี้ไปช่วง 10 กว่าปีที่ผ่านมาหลังจากที่ແpropagated อย่างกระฉับกระเฉด ในวิชาอื่น

เมื่อย้อนกลับมาดูที่เรื่องของปรัชญาภูมายไทยโดยจำเพาะ แม้การยอมรับในวิชานิติปรัชญาจะเป็นไปอย่างแพร่หลายดังกล่าว หากท่าวิชานิติปรัชญาที่ประสบความสำเร็จเช่นว่า ก็มีลักษณะเป็นวิชานิติปรัชญาตะวันตกเกือบทั้งหมดก็ว่าได้ การกล่าวถึงปรัชญาภูมายแบบไทยคงเป็นเพียงส่วนประกอบปลีกย่อยในเนื้อหาศึกษา ความข้องใจคงตรวจสอบดูได้ไม่

<sup>(๖๒)</sup> “เพศาด ฤกุมาลย์วิสัย, “กัญญาภูมายกับการศึกษาภูมาย”, (ดุลพิธ, เล่ม ๖ ปีที่ ๑๐, มิถุนายน ๒๕๐๖), หน้า ๖๐๕

ยกจากคำราด้านปรัชญาภูมายที่ตีพิมพ์เผยแพร่ในปัจจุบัน<sup>(๔๓)</sup> จนบัดนี้การก่อสร้างมา 2 ทศวรรษแล้ว นับแต่วิชานิติปรัชญาดำเนินขึ้นมา นำคิดว่าเราจะปล่อยให้วิชานิติปรัชญาเมื่อ กลืนน้ำ เนย ตะวันตกกระนั้นหรือ แท้จริงแล้วความสำเร็จหรือคุณค่าของการศึกษานิติปรัชญา คงไม่ได้เกิดจากการเรียนรู้ภูมิปัญญาด้านนี้จากตะวันตกถ่ายเดียว แต่หากต้องเกิดจากการศึกษาภูมิปัญญาของไทยด้านนี้ด้วยเช่นกัน การศึกษาปรัชญาภูมายไทยเพื่อให้เกิดความรู้ ความเข้าใจในภูมิปัญญาไทยหรือเพื่อสามารถนำไปปรับใช้กับปรัชญาภูมายตะวันตก สำหรับความเข้าใจของชีวิตต่อจุดดีจุดด้อยของภูมิปัญญาแต่ละฝ่าย ถึงที่สุดแล้วคงเป็นมารคิธี สำคัญที่จะนำไปสู่กิจกรรมอื่นๆ เชิงการปฏิบัติทางด้านภูมายที่รับสอนและเที่ยวธรรม อย่างแท้จริง ไม่ว่าจะเป็นเรื่องการทำหนังสือหรือสังคม หรือแม้การแก้ไข ภูมิหารากฐานทางความคิดเพื่อการปฏิรูปภูมายต่างๆ ให้เหมาะสมกับสภาพแห่งบริบท ทางสังคมด้านต่างๆ ของไทย

...ถึงเวลาแล้ว ที่เรามีความต้องเริ่มศึกษาปรัชญาภูมายไทยกันอย่างจริงจัง...

(๔๓) โปรดดูจาก รองพล เจริญพันธ์, “คำบรรยายวิชานิติปรัชญา”, (กรุงเทพฯ : เจริญวิทยาการพิมพ์, 2520), รองพล เจริญพันธ์, “นิติปรัชญา”, (กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2528); ปรีดี เกษมกรพย়, “นิติปรัชญา ภาคหนึ่ง : บทนำทางทฤษฎี”, ภาคสอง : บทนำทางประวัติศาสตร์, (กรุงเทพฯ : คณะกรรมการบริการทางวิชาการ คณะนิติศาสตร์, 2526); ตัวติ ศิริโอล, “ปรัชญาภูมาย”, (เอกสารໄรโนเนียเบื้องต้น, ภาควิชามนุษยศาสตร์, คณะสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยพิทักษ์, 2525); ณัต คอมันต์, “ปรัชญาภูมาย”, (เอกสารໄรโนเนียเบื้องต้น, คณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย, 2530); วิชณุ เครื่องงาน, “ความรู้เบื้องต้นทางปรัชญา”, (เอกสารໄรโนเนียเบื้องต้น, คณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย, พ.ศ. 2530); จรัญ ไชยธนาณัท, “นิติปรัชญา” (กรุงเทพฯ : บริษัทกรุงศรีบการพิมพ์, 2531); พิธินัย ไชยแสงสุขกุล, “นิติปรัชญา”, (กรุงเทพฯ : สามเจริญพานิช, 2533)

ตำราด้านนิติปรัชญาดังกล่าวคงมีข้อยกเว้นในตำราของปรีดี เกษมกรพย় (“นิติปรัชญา ภาคสอง : บทนำทางประวัติศาสตร์”) ที่มีการนำเสนอความด้านปรัชญาภูมายไทย ของนักนิติศาสตร์ที่มีเชื้อสี่แยกบางท่านมาพิมพ์ผนวก “ไว้ในช่วงท้าย อนึ่ง ตำราของพิธินัย กีบบทที่ว่า “นิติปรัชญาไทย” แทรกอยู่ หากเป็นการศึกษาความคิดเฉพาะในส่วน ของภูมายไทยแน่นอน